LG
Life's Good

ENGLISH
ITALIANO
ESPAÑOL
FRANÇAIS
DEUTSCH

INSTALLATION MANUAL

V-NET

- Please read this installation manual completely before installing the product.
- Installation work must be performed in accordance with the national wiring standards by authorized personnel only.
- Please retain this installation manual for future reference after reading it thoroughly.

TYPE : Dry contact for demand control
MODEL : PQDSBCDVM0

P/NO : MFL42540219

www.lg.com

TABLE OF CONTENTS

■ Safety Precautions.....3

■ Name of each part.....5

■ Accessory Parts.....6

■ Installation Method.....7

■ Setting and using method.....8

1. Power source input.....8

2. System structure.....9

3. Connection with Outdoor unit.....11

4. Setting of input signal.....12

5. Setting of 'SWDIP'.....14

6. Setting of 'SW_STEP'.....15

7. Setting of 'SW_Address'.....18

8. Outdoor unit monitoring.....19

Safety Precautions

To prevent injury to the user or other people and property damage, the following instructions must be followed.

■ Incorrect operation due to ignoring instruction will cause harm or damage. The seriousness is classified by the following indications.

⚠WARNING	This symbol indicates the possibility of death or serious injury.
⚠CAUTION	This symbol indicates the possibility of injury or damage.

■ Meanings of symbols used in this manual are as shown below.

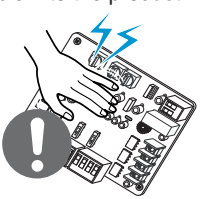
⃠	**Be sure not to do.**
❗	**Be sure to follow the instruction.**

⚠WARNING

■ During installation

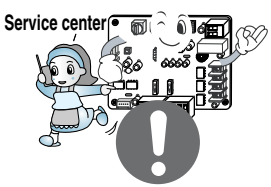
Do not touch the board when the power is connected.

- It can cause a fire, electric shock, explosion, injury and problem to the product.



Always request for installation of the product to the service center or the installation service provider.

- It can cause a fire, electric shock, explosion and injury.

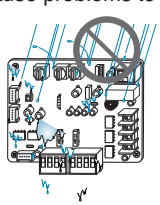


When reinstalling the previously installed product, request for service to the service center or the installation service provider.

- It can cause a fire, electric shock, explosion and injury.

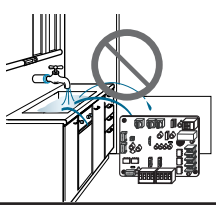
Do not install the product where it can be exposed to rain.

- It can cause problems to the product.



Do not install the product in a humid location.

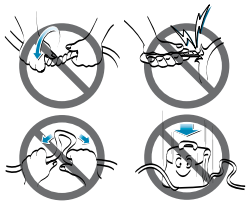
- It can cause problems to the product.



■ During use

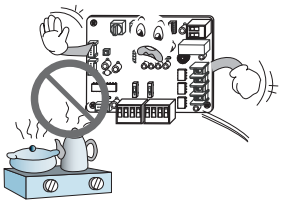
Do not modify or extend the power cord.

• It can cause a fire and electric shock.



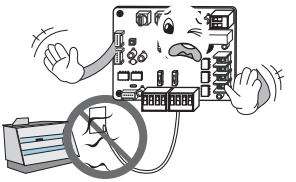
Do not use any flaming devices near the product.

• It can cause a fire.



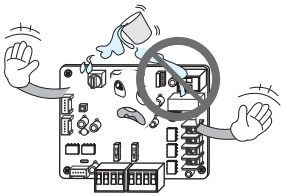
Do not use any heating devices near the power cord.

• It can cause a fire and electric shock.



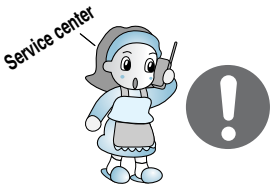
Do not pour water inside the product.

• It can cause an electric shock and problem to the product.



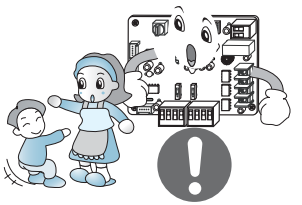
When the product is submersed in water, always request for service to the service center or the installation service provider.

• It can cause a fire and electric shock.



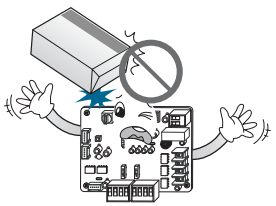
Make the children and the elderly use the product with the help of a guardian.

• It can cause a safety accident and problems to the product.

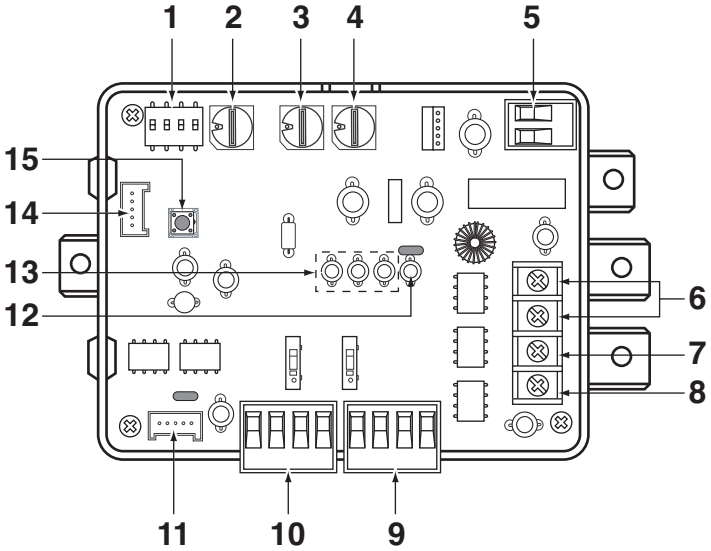


Do not give impact to the product.

• It can cause problems to the product.



Name of each part



DRY CONTACT FOR DEMAND CONTROL

1. SWDIP : Switch to select main function

2. SW_Address2 : Switch to set a upper address of the outdoor unit

3. SW_Address1 : Switch to set a lower address of the outdoor unit

4. SW_STEP : Switch to select a control mode.

5. CN_PWR : DC Input terminal

6. ERROR : Error display with relay contact

7. BUS-A : RS-485 (+) Terminal

8. BUS-B : RS-485 (-) Terminal

9. CN_CAPACITY : Signal input terminal to control a capacity of outdoor unit

10. CN_SPEED/CAP : Signal input terminal for Analog Input/Low noise operation

11. CN_OUT : Outdoor unit connector

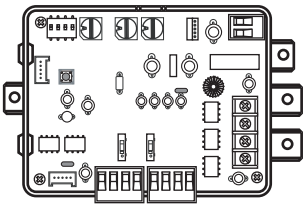
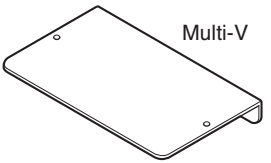
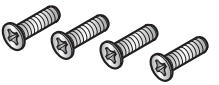
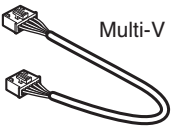
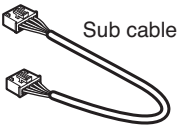
12. LED1 : Display LED for RS-485 status

13. LED01G,02G,03G : Display LED for communication status

14. CN_JIG : Connector for writing program

15. SW1 : Reset switch

Accessory Parts

 ODU Dry contact PQDSBCDVM0	 BRACKET (1EA)	 SCREW (4EA)
 WIRE ASSY 1(1EA)	 WIRE ASSY 2(1EA)	

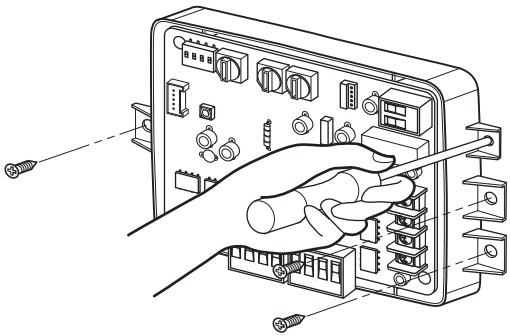
Others : Tie Wrap (3 EA) - Cable Tie
Clamp (1 EA)

Installation Method

① Connect the connection wires according to the instructions.
(Please refer to Setting and Using Method)

② Perform the switch setting according to switch setting method.
(Please refer to Setting and Using Method)

③ Fix the Dry contact on suitable space inside of the outdoor unit.



⚠ CAUTION

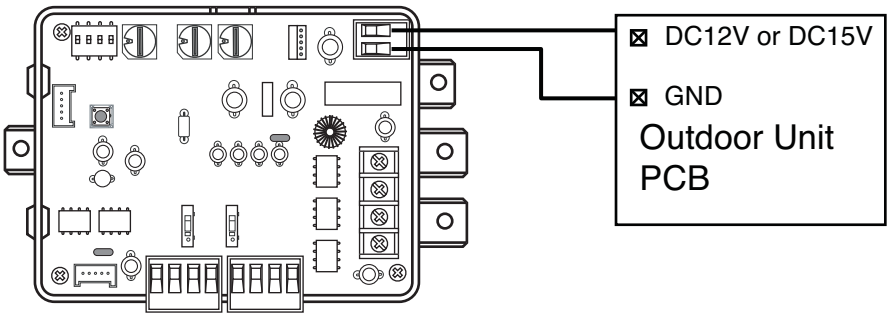
1. Install the product on flat surface and screw at least 2 places. Otherwise the Dry contact may not be anchored properly.
2. Do not screw too tightly. It may cause deformation of the case.
3. Do not deform the case at random. It may cause malfunction of the Dry contact.

Setting and using method

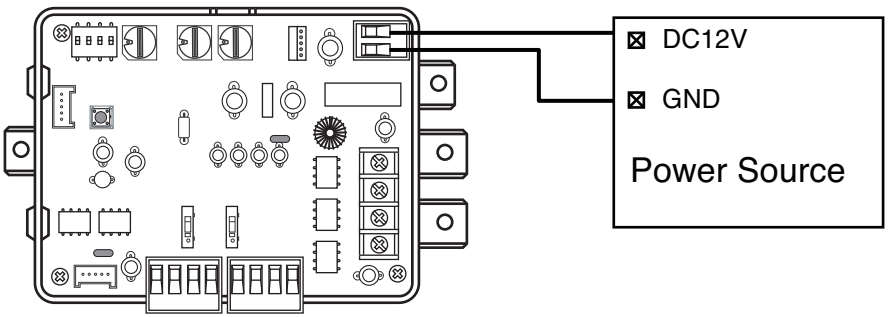
After change any Dry contact setting, then you must press RESET switch to reflect the setting.

1. Power source input

■ When wiring power source from outdoor unit



■ When using external power source



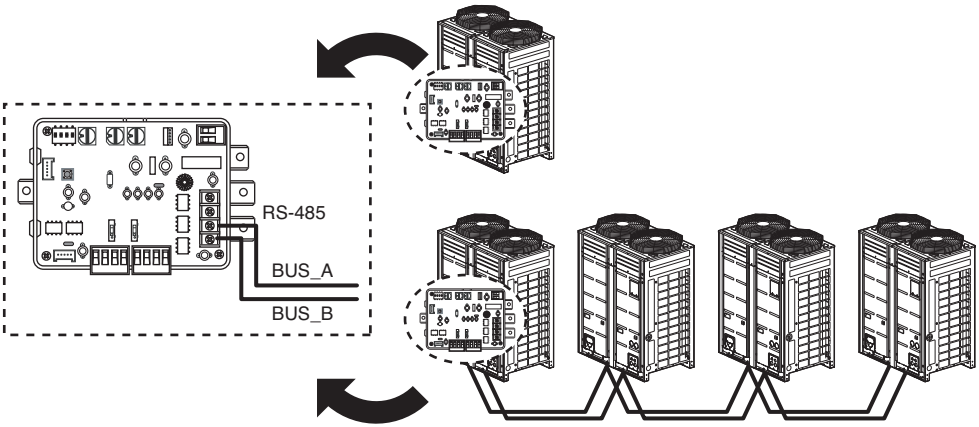
Notes

This device can accept only DC Power input.

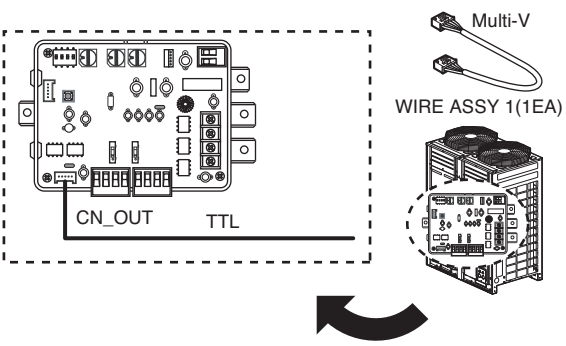
Do not input 220VAC. Otherwise It will cause a serious damage.

2. System structure

■ When outdoor unit has RS-485 communication function (Master Mode)



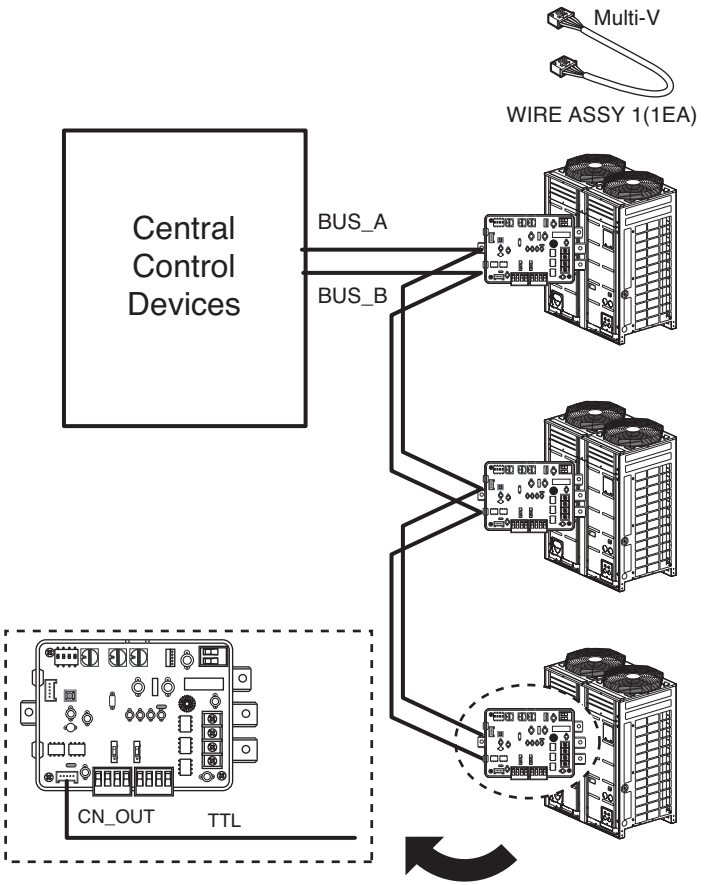
■ When outdoor unit doesn't have RS-485 communication function (Slave Mode)



Notes

This dry contact module is available after MultiV3 series.

■ When using ODU Dry contact with Central Control Devices (Slave Mode)

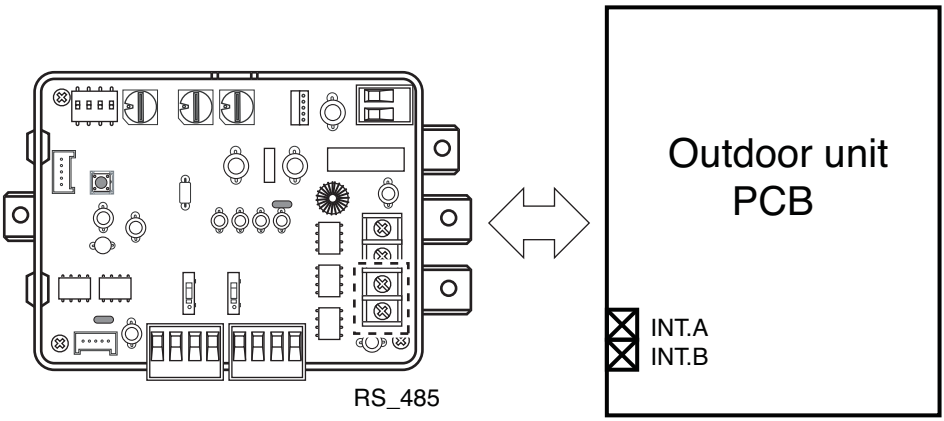


Notes

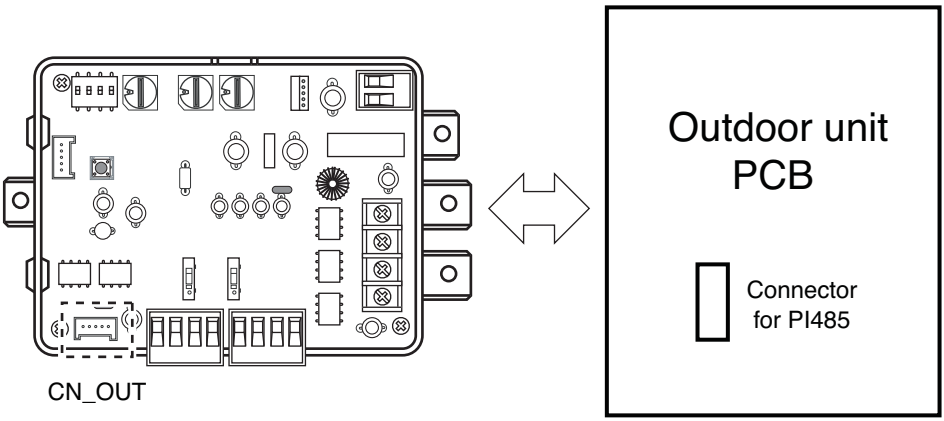
This dry contact module is available after MultiV3 series.

3. Connection with Outdoor unit

■ When outdoor unit has RS-485 communication function (RS-485 Built-in model)

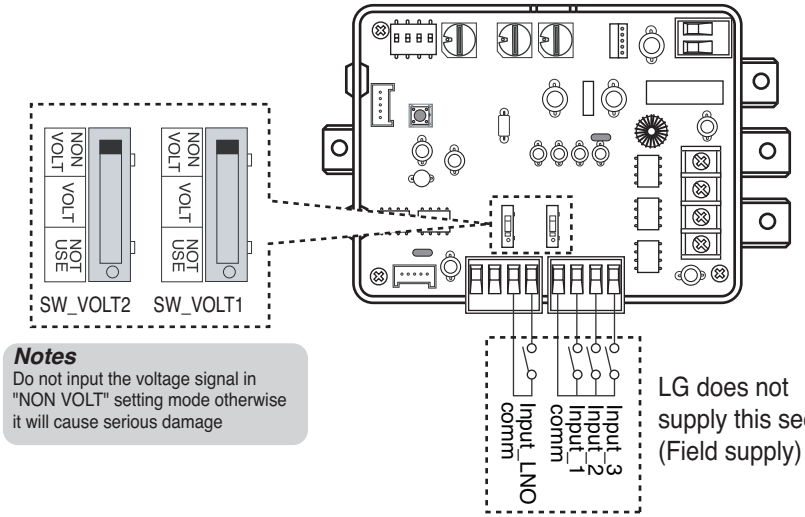


■ When outdoor unit doesn't have RS-485 communication function



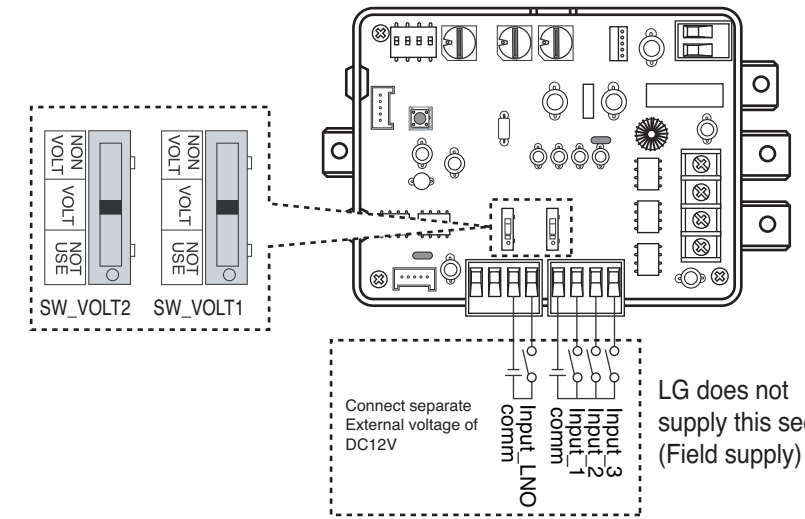
4. Setting of input signal

■ When using contact signal input without external power

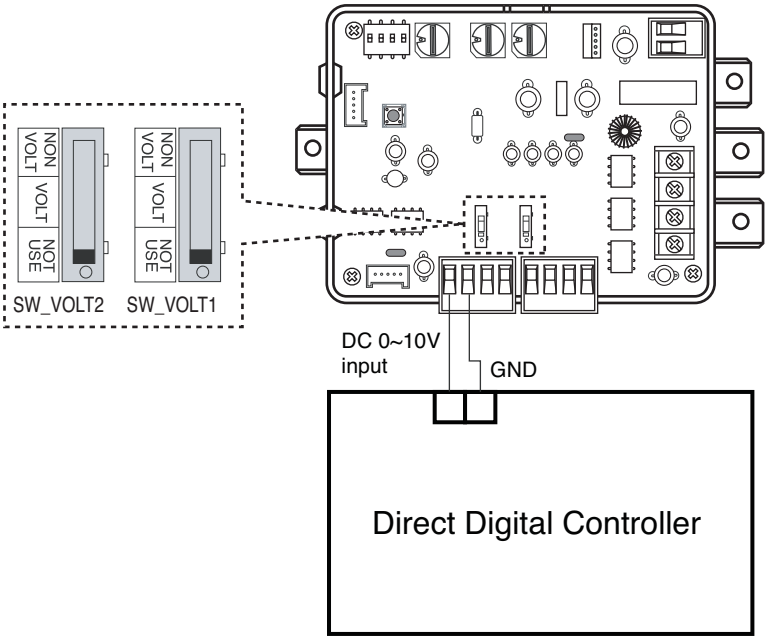


Notes
Do not input the voltage signal in "NON VOLT" setting mode otherwise it will cause serious damage

■ When using contact signal input with external power



■ When using analog input signal

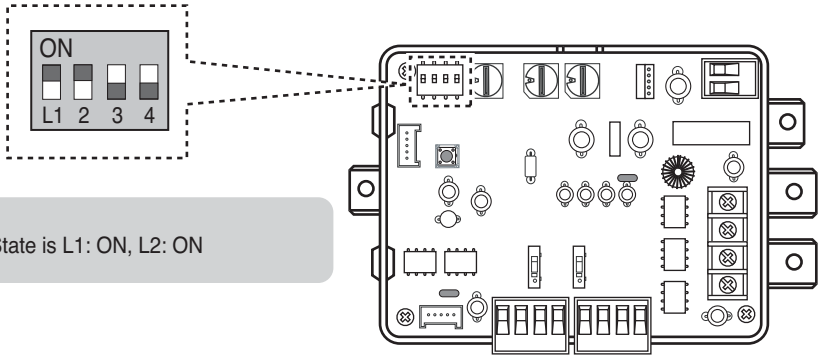


Notes

- When using an analog signal, Central control Devices can not be used together.
  Do not use signal cable over 1meter.
- Do not change a command too quickly.
  Keep the command 30 seconds at least, otherwise it will cause a damage to outdoor unit.
- This function is very sensitive to supplied power.
  So when using analog inputs, supply a constant-voltage by external power source.

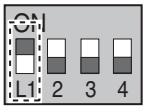
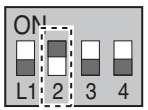
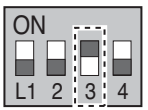
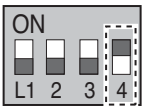
5. Setting of 'SWDIP'

■ Using 'SWDIP', select the option of control function as described below



Notes

Default State is L1: ON, L2: ON

Position	Function
	ON : Master Mode OFF : Slave Mode
	ON : Enable Low Noise Operation OFF : Disable Low Noise Operation
	No Function
	ON : On Boarding Mode OFF: No Function

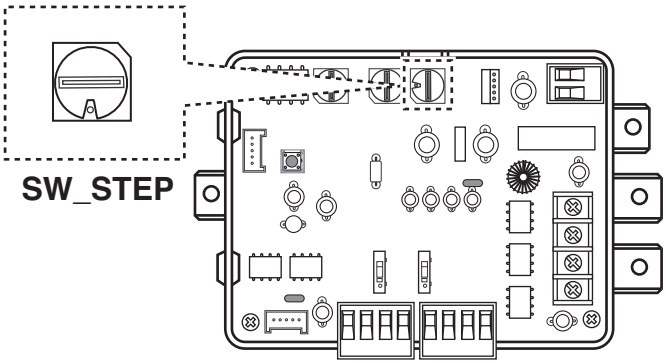
Notes

After change 'SWDIP' setting, then you must press reset switch to reflect the setting.

6. Setting of 'SW_STEP'

■ Use the 'SW_SETP' to set a control step for contact signal input.

: The type of input signal and control step can be set using 'SW_STEP'



- Type of input signal

SW_STEP	Input Signal
0, 1, 2, 3, 4, 5, 6	Contact signal input
D	Analog input signal

- Detail of the control step for contact signal input

SW_ STEP	Input_1	Input_2	Input_3	Comp capacity Of outdoor unit(%)	Type of input
0	0	0	0	No control	Contact signal
	1	0	0	70	
	0	1	0	40	
	0	0	1	COMP OFF	
1	0	0	0	No control	Contact signal
	1	0	0	70	
	0	1	0	50	
	0	0	1	COMP OFF	
2	0	0	0	No control	Contact signal
	1	0	0	80	
	0	1	0	50	
	0	0	1	COMP OFF	

SW_ STEP	Input_1	Input_2	Input_3	Comp capacity Of outdoor unit(%)	Type of input
3	0	0	0	No control	Contact signal
	1	0	0	70	
	0	1	0	40	
	0	0	1	ALL OFF	
4	0	0	0	No control	Contact signal
	1	0	0	70	
	0	1	0	50	
	0	0	1	ALL OFF	
5	0	0	0	No control	Contact signal
	1	0	0	80	
	0	1	0	50	
	0	0	1	ALL OFF	
6	0	0	0	No control	Contact signal
	1	0	0	50	
	0	1	0	COMP OFF	
	0	0	1	ALL OFF	

Notes

• Do not change a command too quickly.
Keep the command 30 seconds at least, otherwise it will cause a damage to outdoor unit.

- Detail of the control step for analog input signal

SW_ STEP	Input Voltage	Comp capacity Of outdoor unit(%)	Type of input
D	0	No control	Analog input
	1	100	
	2	90	
	3	80	
	4	70	
	5	60	
	6	50	
	7	45	
	8	40	
	9	COMP OFF	
	10	ALL OFF	
E	0	COMP OFF	
	1	40	
	2	45	
	3	50	
	4	60	
	5	70	
	6	80	
	7	90	
	8	100	
	9	100	
	10	100	

Notes

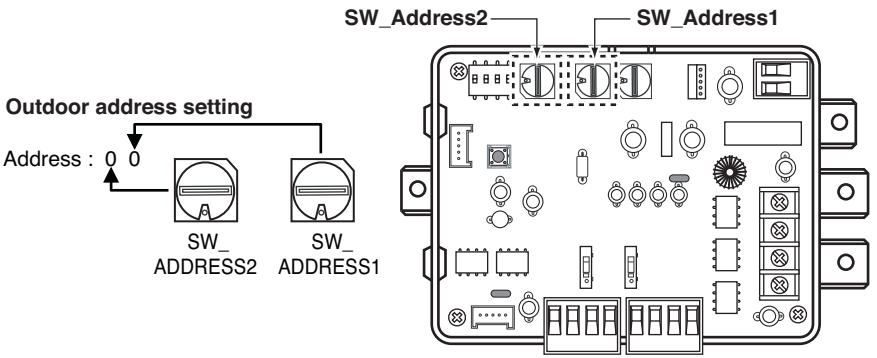
• Do not change a command too quickly.
Keep the command 30 seconds at least, otherwise it will cause a damage to outdoor unit.

7. Setting of 'SW_Address'

■ Use the 'SW_Address' to set an address of outdoor unit

- Master Mode
use SW_ADDRESS2 to set a group(0~F)
If you set a group as "0", the address of outdoor unit should be "00~0F"

- Slave Mode (when using with central control device)
use all to set the address of outdoor unit for sending to central control device.

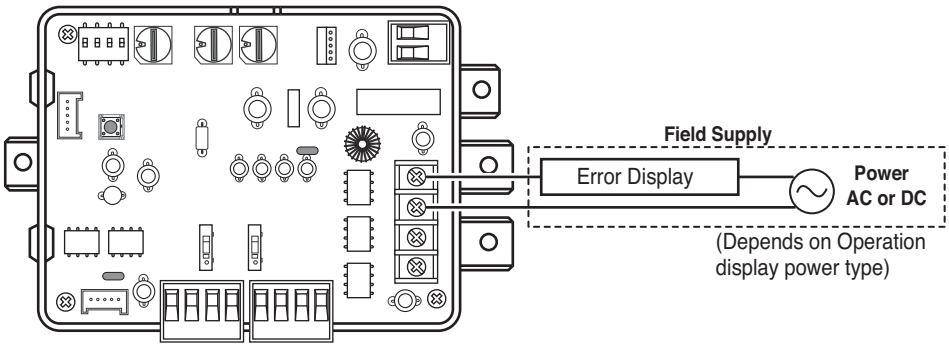


Notes

- Using this switch, the address of outdoor unit can be set as 0~254(00~FE)
- If the outdoor unit has it's own address, you need not to set address in slave mode.
- After change 'SW_Adress' setting, then you must press reset switch to reflect the setting.

8. Outdoor unit monitoring

■ Monitoring outdoor unit error : Refer to below and connect to the control device that you want to control.



Notes

- Maximum external power source is recommended as below
  AC : 3A at 250V
  DC : 3A at 30V

LG
Life's Good

ITALIANO

MANUALE D'INSTALLAZIONE

V-nET

- Leggere questo manuale d'istruzioni prima di installare il condizionatore d'aria.
- Il lavoro d'installazione deve essere eseguito conformemente alla normativa vigente sugli impianti elettrici, solo da personale tecnico autorizzato.
- Dopo averlo letto dettagliatamente, conservare questo manuale come riferimento per il futuro

TYPE : Contatto a secco per controllo richiesta
Modelli : PQDSBCDVM0

www.lg.com

SOMMARIO

■ Precauzioni di sicurezza 3

■ Nome delle parti.....5

■ Parti accessorie 6

■ Metodo di installazione 7

■ Impostazione e metodo d'uso.....8

1. Ingresso sorgente energia 8

2. Struttura del sistema 9

3. Collegamento con unità interna 11

4. Impostazione di segnale di ingresso 12

5. Impostazione di 'SWDIP'.....14

6. Impostazione di 'SW_STEP' 15

7. Impostazione di 'SW_Address' (Indirizzo_SW) 18

8. Monitoraggio unità esterna 19

Precauzioni di sicurezza

Per prevenire lesioni all'utente o ad altre persone e danni alla proprietà, seguire le precauzioni seguenti.

■ L'errato utilizzo a causa della mancata lettura delle istruzioni può provocare lesioni o danni. La gravità è classificata dalle indicazioni seguenti.

⚠AVVERTENZA	Questo simbolo indica la possibilità di morte o lesioni gravi.
⚠ATTENZIONE	Questo simbolo indica la possibilità di lesioni o danni.

■ I significati dei simboli utilizzati in questo manuale sono indicati di seguito.

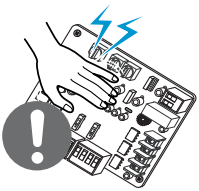
	Vietato.
	Accertarsi di seguire le istruzioni.

⚠AVVERTENZA

■ Durante l'installazione

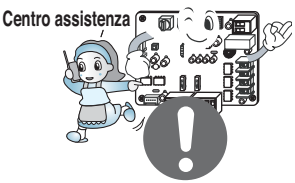
Non toccare la scheda se l'alimentazione è collegata.

• Pericolo di incendi, scosse elettriche, esplosioni, lesioni e problemi al prodotto.



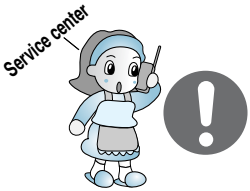
Richiedere sempre l'installazione del prodotto al centor assistenza o al fornitore del servizio di installazione.

• Pericolo di incendi, scosse elettriche, esplosioni e lesioni.



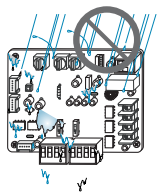
Se si reinstalla un prodotto già installato, richiedere assistenza al centro specializzato o al fornitore del servizio di installazione.

• Pericolo di incendi, scosse elettriche, esplosioni e lesioni.



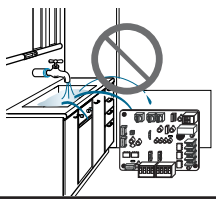
Non instlalare il prodotto in luoghi esposti alla pioggia.

• Pericolo di problemi al prodotto.



Non installare il prodotto in ambiente umido.

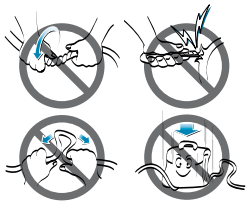
• Pericolo di problemi al prodotto.



■ Durante l'uso

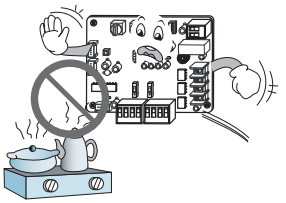
Non modificare né allungare il cavo di alimentazione.

• Pericolo di incendi e scosse elettriche.



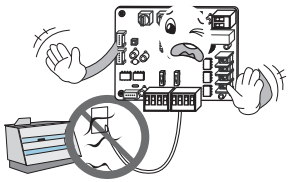
Non usare dispositivi a fiamma libera vicino al prodotto.

• Pericolo di incendio.



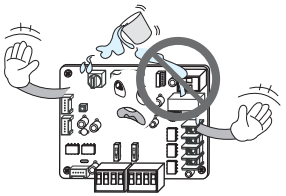
Non usare dispositivi di riscaldamento vicino al prodotto.

• Pericolo di incendi e scosse elettriche.



Non versare acqua all'interno del prodotto.

• Pericolo di scosse elettriche e problemi al prodotto.

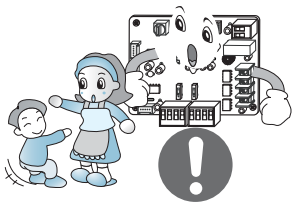


Se si immerge il prodotto in acqua, richiedere sempre assistenza al centro apposito o al fornitore del servizio di installazione.

• Pericolo di incendi e scosse elettriche.

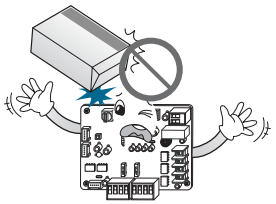
Bambini e anziani non dovrebbero utilizzare il prodotto senza supervisione.

• Pericolo di incidenti relativi alla sicurezza e problemi al prodotto.

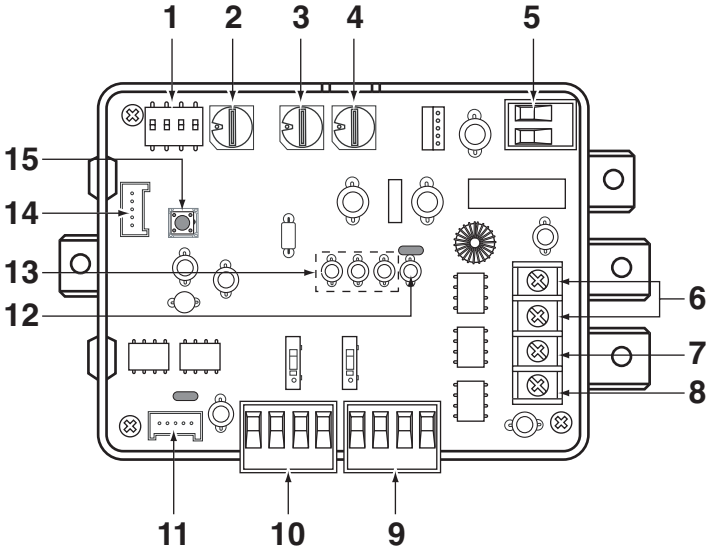


Non provocare impatti sul prodotto.

• Pericolo di problemi al prodotto.



Nome delle parti



DRY CONTACT PER COMUNICAZIONE

1. SWDIP : Commutare per selezionare funzione principale

2. SW_Address2 : Commutare per impostare indirizzo superiore dell'unità esterna

3. SW_Address1 : Commutare per impostare indirizzo inferiore dell'unità esterna

4. SW_STEP : Commutare per selezioneare un modo di controllo.

5. CN_PWR : Terminale ingresso CC

6. ERROR : Visualizza errore con contatto del relè

7. BUS-A : Terminale RS-485 (+)

8. BUS-B : Terminale RS-485 (-)

9. CN_CAPACITY : Terminale ingresso segnali per controllare una capacità di unità esterna

10. CN_SPEED/CAP : Terminale ingresso segnali per utilizzo ingresso analogico/ rumore basso

11. CN_OUT : Connettore unità esterna

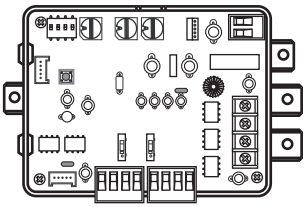
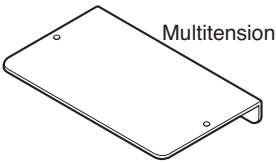
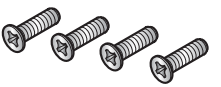
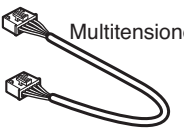
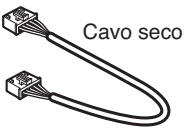
12. LED1 : LED di display per stato RS-485

13. LED01G,02G,03G : LED di display per stato di comunicazioni

14. CN_JIG : Connettore per programma di scrittura

15. SW1 : Interruttore di reset

Parti accessorie

 Contatto a secco ODU PQDSBCDVM0	 MENSOLA (1EA)	 VITE (4EA)
 GRUPPO CAVI 1(1EA)	 GRUPPO CAVI 2(1EA)	

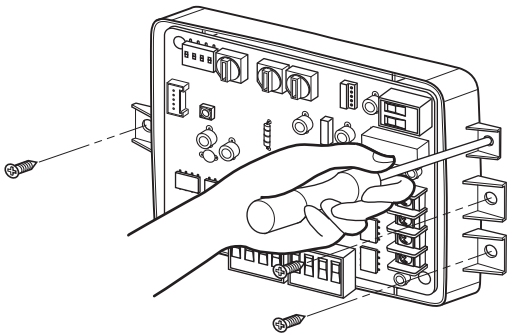
Altri: legatura (3EA)- legatura cavi
Morsetto (1EA)

Metodo di installazione

① Collegare i fili secondo le istruzioni (vedere il metodo di impostazione e uso).

② Impostare gli interruttori secondo il metodo di impostazione relativo (vedere il metodo di impostazione e uso).

③ Fissare il contatto a secco su spazio adatto entro l'unità esterna.



⚠ ATTENZIONE

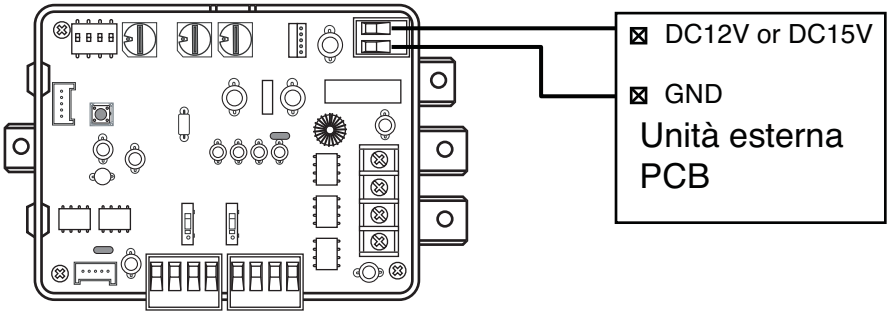
1. Installare il prodotto sulla superficie piatta e avvitare in almeno 2 posizioni. Altrimenti il contatto a secco può non essere ancorato correttamente.
2. Non avvitare eccessivamente le viti. Questo può provocare la deformazione della cassa.
3. Non deformare la cassa in modo casuale. Questa azione può provocare un malfunzionamento del

Impostazione e metodo d'uso

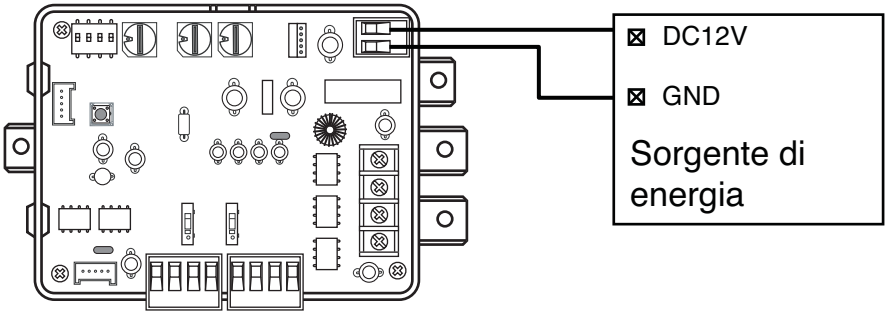
Dopo la sostituzione di una qualsiasi regolazione del contatto a secco, si deve premere l'interruttore di RESET (azzeramento) per confermare la impostazione.

1. Alimentazione e connessione unità interna

■ Quando si fa il cablaggio da alimentazione in uscita da unità esterna



■ Quando si usa sorgente di energia esterna



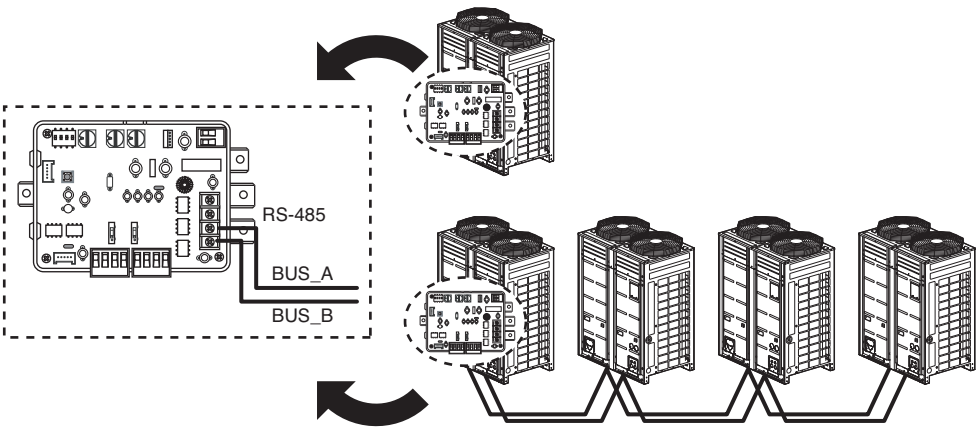
Notas

Questo dispositivo può accettare solo ingresso di energia a CC

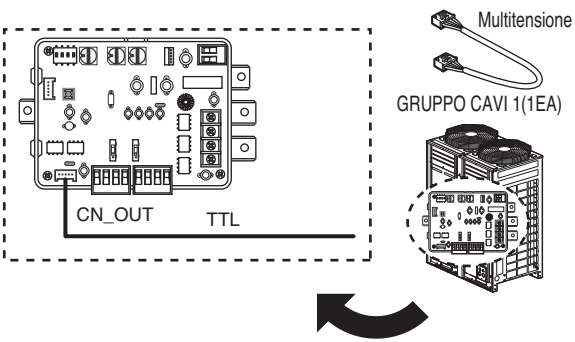
Non usare la corrente a 220 VCA. Altrimenti si può produrre un danno serio.

2. Struttura del sistema

■ Quando l'unità esterna ha una funzione di comunicazione RS-485 (Modo Master)



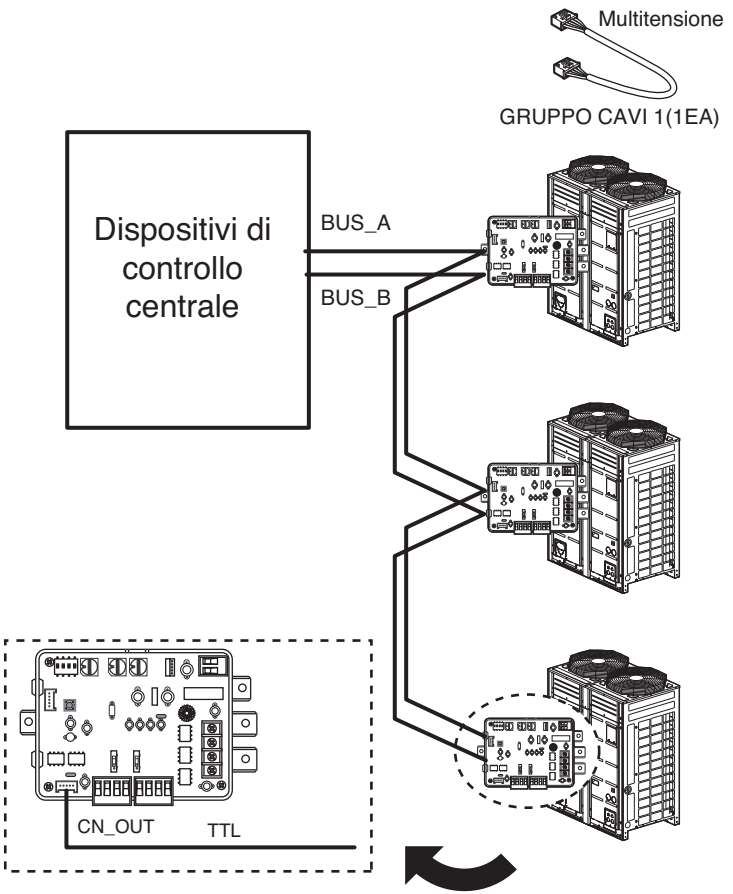
■ Quando l'unità esterna non ha la funzione di comunicazione RS-485 (Modo Slave)



Notas

Questo modulo di contatto a secco è disponibile dopo la serie MultiV3.

■ Quando si usa il contatto a secco ODU con dispositivi di controllo centrali (modo Slave)

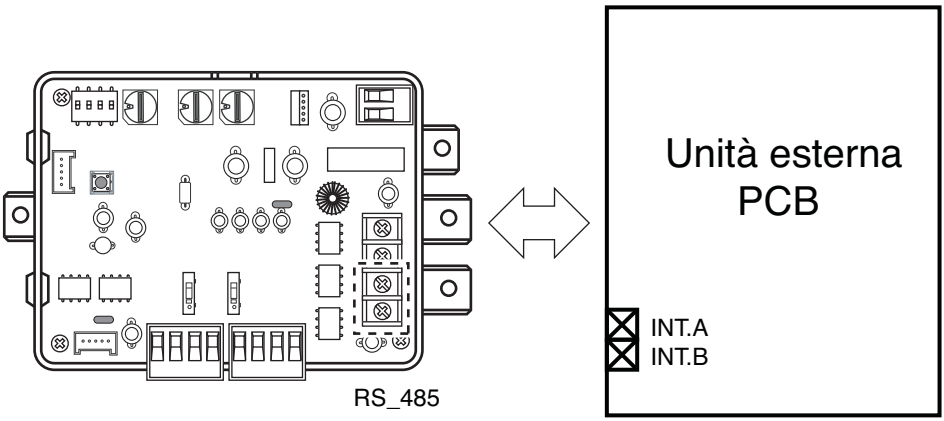


Notas

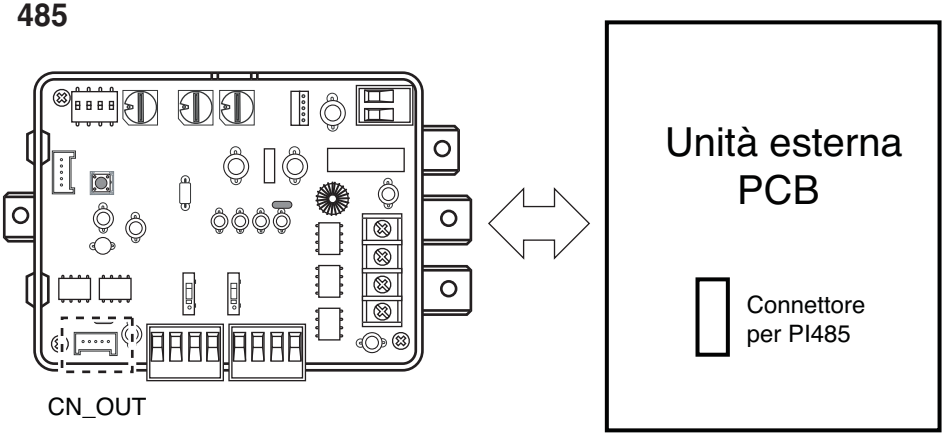
Questo modulo di contatto a secco è disponibile dopo la serie MultiV3.

3. Collegamento con unità interna

■ Qunado l'unità esterna non ha la funzione di comunicazione RS-485 (RS-485 incorporata nel modello)

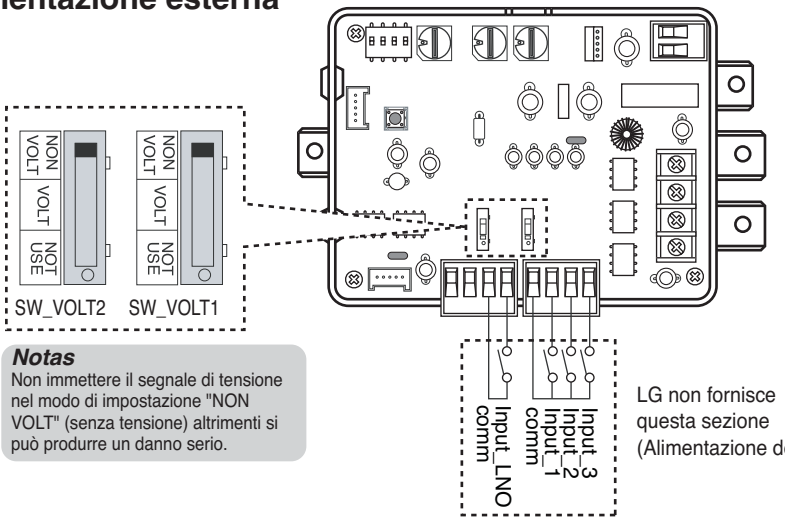


■ Quando l'unità esterna non ha la funzione di comunicazione RS-485



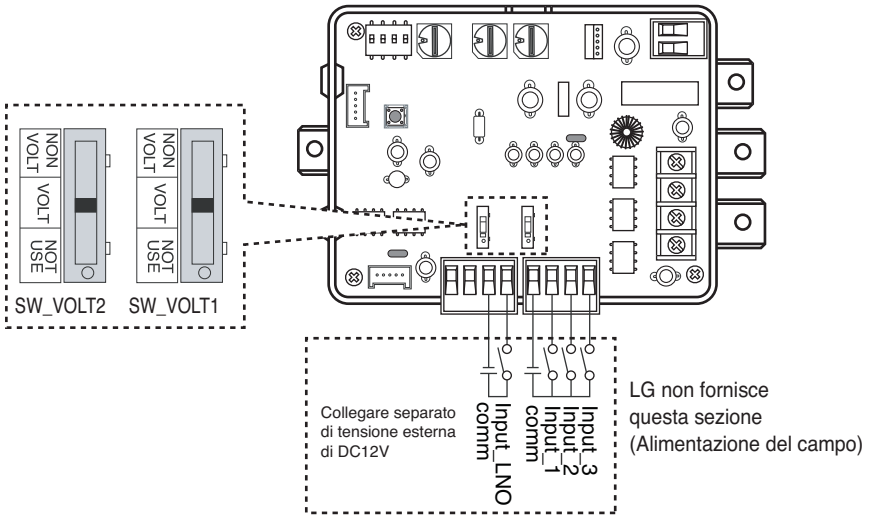
4. Impostazione di segnale di ingresso

■ Quando si usa l'ingresso del segnale di contatto senza alimentazione esterna

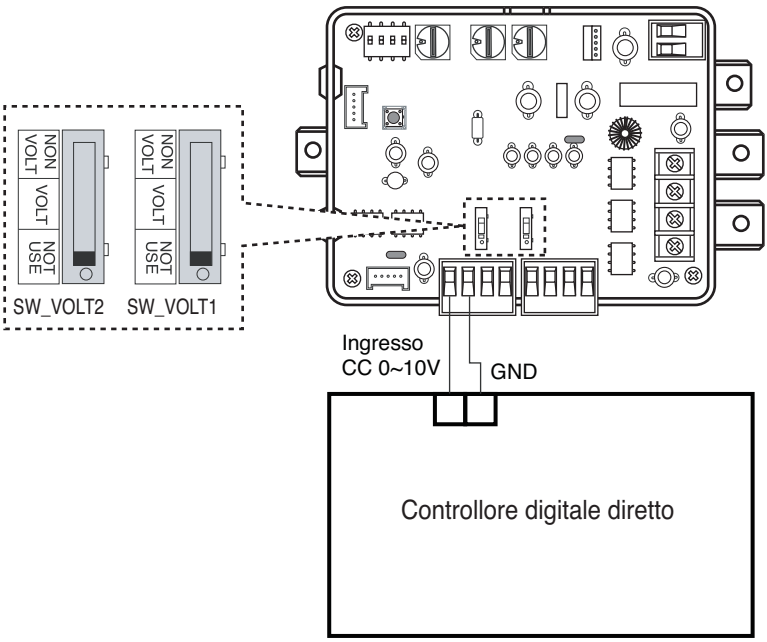


Notas
Non immettere il segnale di tensione nel modo di impostazione "NON VOLT" (senza tensione) altrimenti si può produrre un danno serio.

■ Quando si usa l'ingresso del segnale di contatto con alimentazione esterna



■ Quando si usa un segnale di ingresso analogico

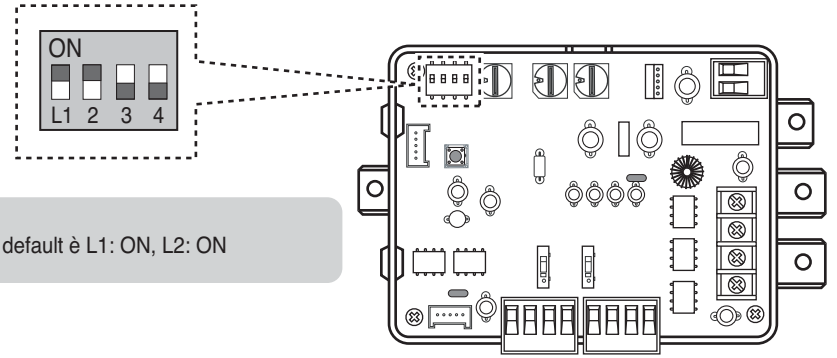


Notas

- Quando si un segnale analogico, i dispositivi di controllo centrali non possono essere usati assieme. Non usare il cavo di segnale di lunghezza superiore a 1 metro.
- Non cambiare un comando troppo rapidamente. Mantenere il comando per almeno 30 secondi, altirmenti si può danneggiare l'unità esterna.
- Questa funzione è molto sensibile all'energia fornita.
  Così quando si usano ingressi analogici, alimentare una tensione costante tramite un'alimentazione di corrente esterna.

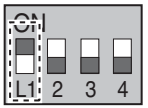
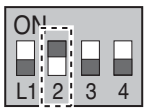
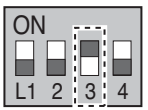
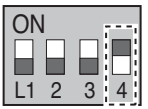
5. Impostazione di 'SWDIP'

■ Usando il comando 'SWDIP', selezionare l'opzione della funzione di controllo come descritto di seguito



Notas

Stato di default è L1: ON, L2: ON

Posizione	Funzione
	ON : Modo Master OFF : Modo slave
	ON : Abilita uso basso rumore OFF : Disabilita uso basso rumore
	Nessuna funzione
	ON : Modo funzione a bordo OFF: Nessuna funzione

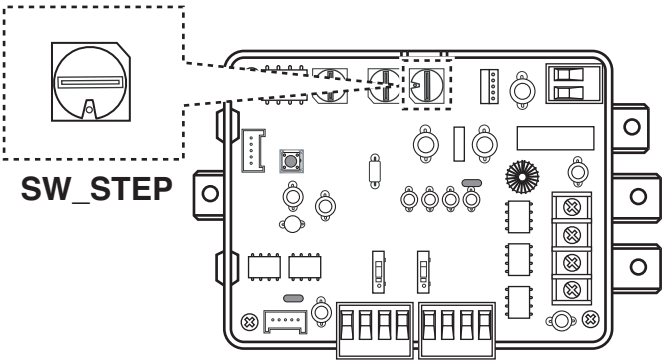
Notas

Dopo aver cambiato l'impostazione 'SWDIP', si deve premere interruttore di reset per confermare impostazone

6. Impostazione di 'SW_STEP'

■ Usare il comando 'SW_SETP' per impostare la fase di controllo per ingresso segnale di contatto.

: Il tipo di segnale di ingresso e la fase di controllo possono essere regolati usando il comando 'SW_SETP'



- Tipo di segnale di ingresso

SW_STEP	Segnale di ingresso
0, 1, 2, 3, 4, 5, 6	Ingresso segnale di contatto
D	Segnale ingresso analogico

- Dettaglio della fase di controllo per l'ingresso di segnale di contatto

SW_ STEP	Input_1 (ingresso_1)	Input_2 (ingresso_2)	Input_3 (ingresso_3)	Capacità composta unità uscita OFF(%)	Tipo di ingresso
0	0	0	0	Nessun controllo	Segnale di contatto
	1	0	0	70	
	0	1	0	40	
	0	0	1	COMP. OFF (esclusa)	
1	0	0	0	Nessun controllo	Segnale di contatto
	1	0	0	70	
	0	1	0	50	
	0	0	1	COMP. OFF (esclusa)	
2	0	0	0	Nessun controllo	Segnale di contatto
	1	0	0	80	
	0	1	0	50	
	0	0	1	COMP. OFF (esclusa)	

SW_ STEP	Input_1 (ingresso_1)	Input_2 (ingresso_2)	Input_3 (ingresso_3)	Capacità composta unità uscita OFF(%)	Tipo di ingresso
3	0	0	0	No control	Segnale di contatto
	1	0	0	70	
	0	1	0	40	
	0	0	1	TUTTO OFF (tutto escluso)	
4	0	0	0	Nessun controllo	Segnale di contatto
	1	0	0	70	
	0	1	0	50	
	0	0	1	TUTTO OFF (tutto escluso)	
5	0	0	0	Nessun controllo	Segnale di contatto
	1	0	0	80	
	0	1	0	50	
	0	0	1	TUTTO OFF (tutto escluso)	
6	0	0	0	Nessun controllo	Segnale di contatto
	1	0	0	50	
	0	1	0	COMP. OFF (esclusa)	
	0	0	1	TUTTO OFF (tutto escluso)	

Notas

• Non cambiare un comando troppo rapidamente.
Mantenere il comando per almeno 30 secondi, altirmenti si può danneggiare

- Dettaglio della fase di controllo per segnale ingresso analogico

SW_ STEP	Tensione ingresso	Capacità composta unità uscita OFF(%)	Tipo di ingresso
D	0	Nessun controllo	Ingresso analogico
	1	100	
	2	90	
	3	80	
	4	70	
	5	60	
	6	50	
	7	45	
	8	40	
	9	COMP. OFF (esclusa)	
	10	TUTTO OFF (tutto escluso)	
E	0	COMP. OFF (esclusa)	
	1	40	
	2	45	
	3	50	
	4	60	
	5	70	
	6	80	
	7	90	
	8	100	
	9	100	
	10	100	

Notas

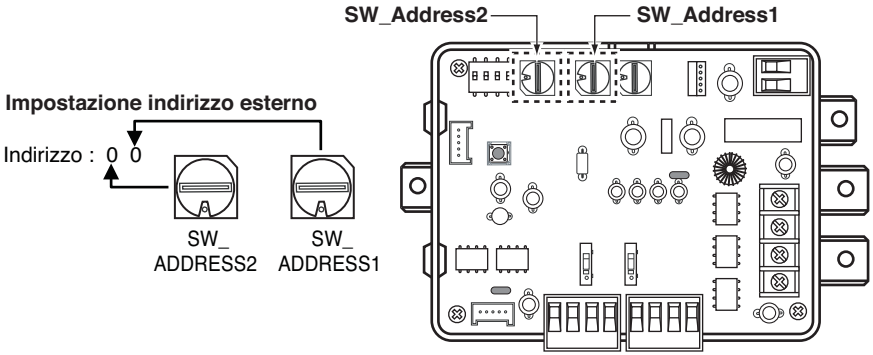
• Non cambiare un comando troppo rapidamente.
Mantenere il comando per almeno 30 secondi, altirmenti si può danneggiare

7. Impostazione di 'SW_Address' (Indirizzo_SW)

■ Usare il comando 'SW_Address' per impostare un indirizzo di unità esterna

- Modo Master
usare com. SW_ADDRESS2 per impostare un gruppo (0~F)
Se si imposta un gruppo come "0", l'indirizzo dell'unità esterna deve essere "00 ~ 0F".

- Modo Slave (quando si usa con dispositivo di comando centrale)
usare tutto per impostare l'indirizzo dell'unità esterna per inviare al dispositivo di controllo centrale.

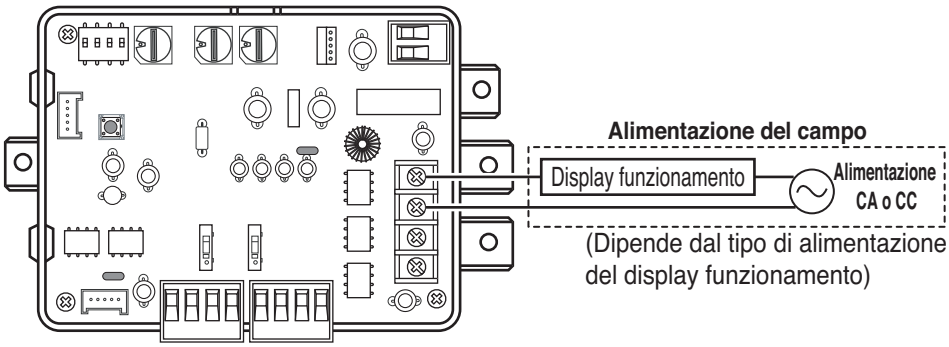


Notas

- Usando questo interruttore, l'indirizzo dell'unità esterna può essere regolato come 0~254(00~FE)
- Se l'unità esterna ha il suo indirizzo, si deve impostare l'indirizzo nel modo slave.
- Dopo la modifica di impostazione 'SW_Adress', si deve premere l'interruttore di reset per fissare l'impostazione.

8. Monitoraggio unità esterna

■ Monitorare errore unità esterna : vedere di seguito e collegare al dispositivo di controllo che si vuole controllare.



Notas

• La massima sorgente di energia esterna è indicata di seguito
CA : 3A a 250V
CC : 3A a 30V

LG
Life's Good

ESPAÑOL

MANUAL DE INSTALACIÓN

V-nET

- Lea este manual de instrucciones completamente antes de instalar el producto.
- El trabajo de instalación debe realizarse de acuerdo con el Reglamento Eléctrico nacional y únicamente por personal autorizado.
- Después de leer completamente este manual de instalación, guárdelo para futuras consultas.

TIPO : Contacto seco del control de la demanda
Modelos : PQDSBCDVM0

www.lg.com

ÍNDICE

■ Precauciones de seguridad 3

■ Nombre de cada parte 5

■ Piezas auxiliares 6

■ Método de instalación 7

■ Configuración y método de uso 8

1. Entrada de la fuente de suministro eléctrico 8

2. Estructura del sistema 9

3. Conexión con la unidad exterior 11

4. Configuración de la señal de entrada 12

5. Configuración de 'SWDIP' 14

6. Configuración de 'SW_STEP' 15

7. Configuración de 'SW_Address' 18

8. Vigilancia de la unidad exterior 19

Precauciones de seguridad

Para evitar daños en el usuario u otras personas y daños materiales, deben seguirse las siguientes instrucciones.

■ Un funcionamiento incorrecto causado por ignorar las instrucciones causará daños personales o materiales. La seriedad se clasifica según las siguientes indicaciones.

⚠ADVERTENCIA	Este símbolo indica la posibilidad de muerte o heridas serias.
⚠PRECAUCIÓN	Este símbolo indica la posibilidad de heridas o daños materiales.

■ El significado de los símbolos de este manual se muestra a continuación.

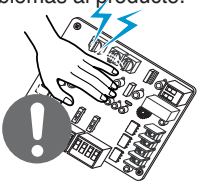
⊘	**Asegúrese de no hacer.**
❗	**Asegúrese de seguir las instrucciones.**

⚠ADVERTENCIA

■ Durante la instalación

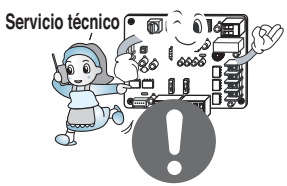
No toque el tablero con el equipo alimentado.

• Podría causar fuego, descargas eléctricas, explosión, heridas y problemas al producto.



Solicite siempre la instalación del producto al servicio técnico o al proveedor de servicio de instalación.

• Puede causar fuego, descargas eléctricas, explosión y daños.

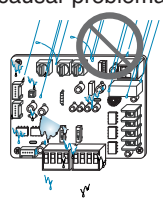


Al volver a instalar un producto instalado previamente, solicite la instalación en el servicio técnico o el proveedor de servicio de instalación.

• Puede causar fuego, descargas eléctricas, explosión y daños.

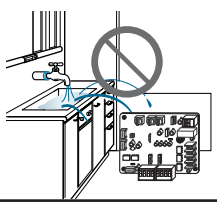
No instale el producto en un lugar donde pueda estar expuesto a la lluvia.

• Podría causar problemas al producto.



No instale el producto en un entorno húmedo.

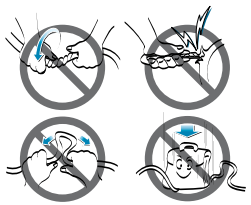
• Podría causar problemas al producto.



■ Durante el uso

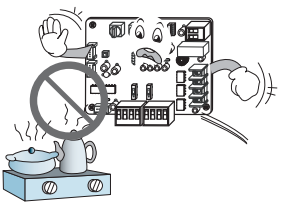
No modifique ni extienda el cable de alimentación.

• Podría causar fuego y descargas eléctricas.



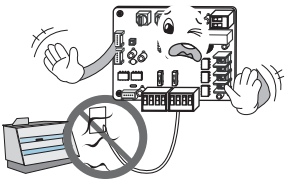
No utilice dispositivos de calefacción cerca del producto.

• Podría causar fuego.



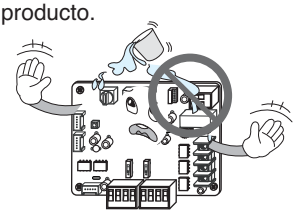
No utilice dispositivos de calefacción cerca del cable de alimentación.

• Podría causar fuego y descargas eléctricas.



No vierta agua dentro del producto.

• Podría causar descargas eléctricas y problemas en el producto.

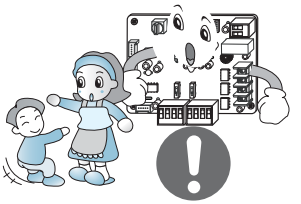


Si el producto se ve sumergido en agua, solicite una reparación en el servicio técnico o el proveedor de servicio de instalación.

• Podría causar fuego y descargas eléctricas.

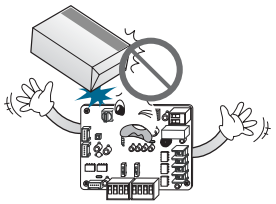
Asegúrese de que los niños y los ancianos utilizan el producto con la ayuda de un adulto.

• Podría causar un accidente de seguridad y problemas en el producto.

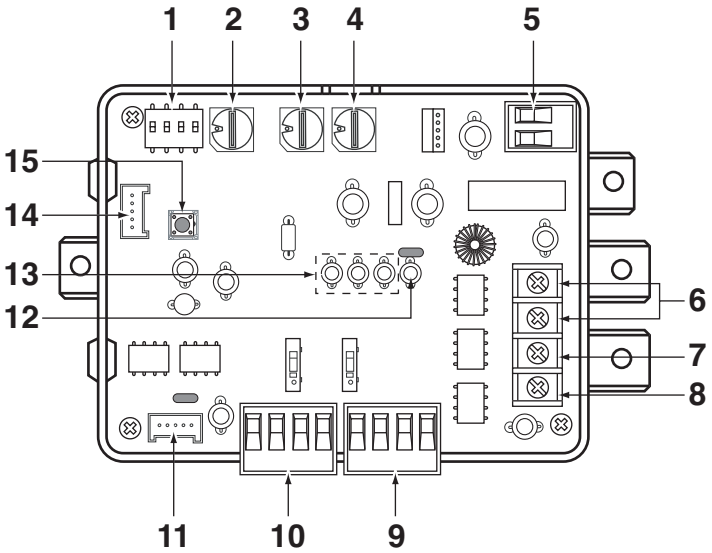


No golpee el producto.

• Podría causar problemas al producto.



Nombre de cada parte



CONTACTO SECO PARA COMUNICACIONES

1. SWDIP : Interruptor para seleccionar la función principal

2. SW_Address2 : Interruptor para configurar una dirección superior de la unidad exterior

3. SW_Address1 : Interruptor para configurar una dirección inferior de la unidad exterior

4. SW_STEP : Interruptor para seleccionar un modo de control.

5. CN_PWR : Terminal de entrada DC

6. ERROR : Pantalla de error con el contacto del relé

7. BUS-A : Terminal RS-485 (+)

8. BUS-B : Terminal RS-485 (-)

9. CN_CAPACITY : Terminal de entrada de la señal para controlar una capacidad de la unidad exterior

10. CN_SPEED/CAP : Terminal de entrada de la señal para el funcionamiento de entrada analógica/ruido bajo

11. CN_OUT : Conector de la unidad exterior

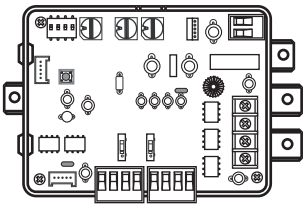
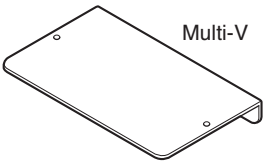
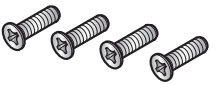
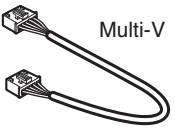
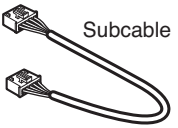
12. LED1 : Pantalla LED del estado RS-485

13. LED01G,02G,03G : Pantalla LED del estado de comunicación

14. CN_JIG : Conector del programa de escritura

15. SW1 : Conmutador de reajuste

Piezas auxiliares

 Contacto seco ODU PQDSBCDVM0	 ABRAZADERA (1EA)	 TORNILLO (4EA)
 CONJUNTO DE ALAMBRE 1 (1EA)	 CONJUNTODE ALAMBRE 2 (1EA)	

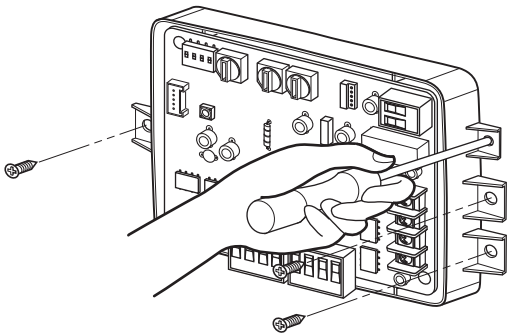
Otros: Cintillo (3 EA) – Envoltura del cable
Abrazadera (1 EA)

Método de instalación

① Conecte los cables según las instrucciones. (Consulte el Método de configuración y utilización)

② Configure los selectores según el método de configuración indicado. (Consulte el Método de configuración y utilización)

③ Fijar el contacto seco en el interior del espacio adecuado de la unidad exterior.



⚠PRECAUCIÓN

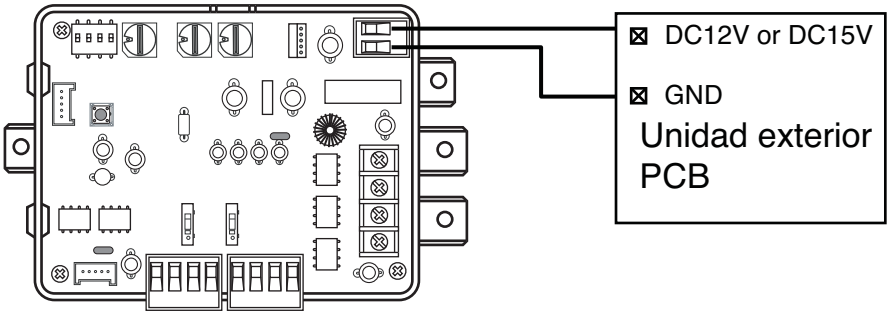
1. Instale el producto sobre una superficie plana y fíjelo, al menos, en 2 posiciones
   De lo contrario, el contacto seco podría no fijarse correctamente.
2. No apriete los tornillos en exceso. Podría deformarse la caja.
3. No deforme la caja. Podría causar fallos de funcionamiento del contacto seco.

Configuración y método de uso

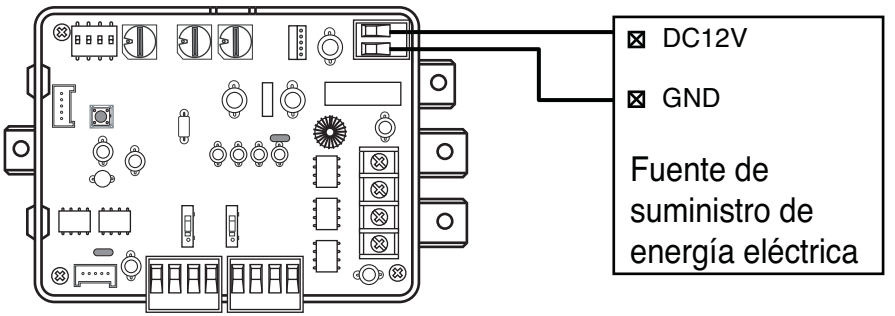
Tras cambiar cualquier ajuste del contacto seco, pulse el interruptor RESET para que se aplique el ajuste.

1. Entrada de la fuente de suministro eléctrico

■ Cuando la fuente de suministro de energía de la instalación eléctrica procede de la unidad exterior



■ Cuando se usa una fuente externa de energía eléctrica



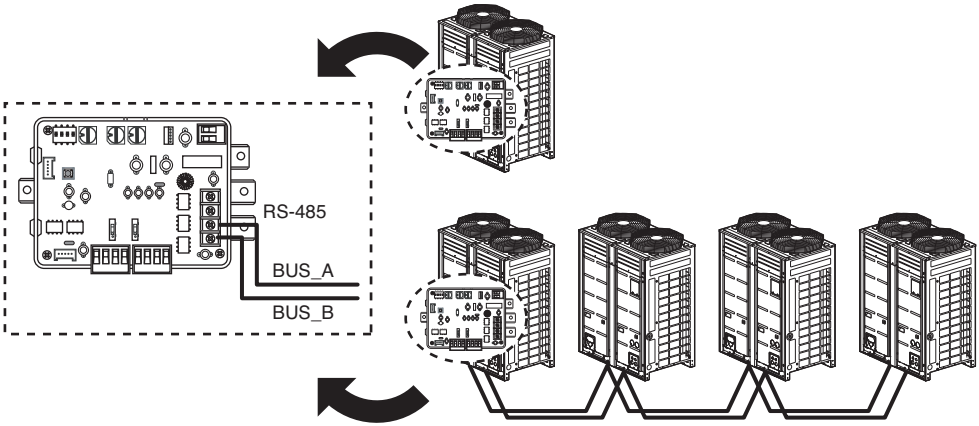
Notas

Este dispositivo puede aceptar únicamente una entrada de suministro de energía eléctrica DC.

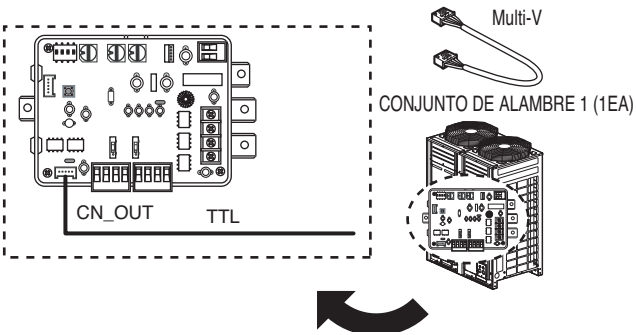
No conecte 220V de CA. De otra manera se producirá un grave daño.

2. Estructura del sistema

■ Cuando la unidad exterior tiene función de comunicación RS-485 (Modo maestro)



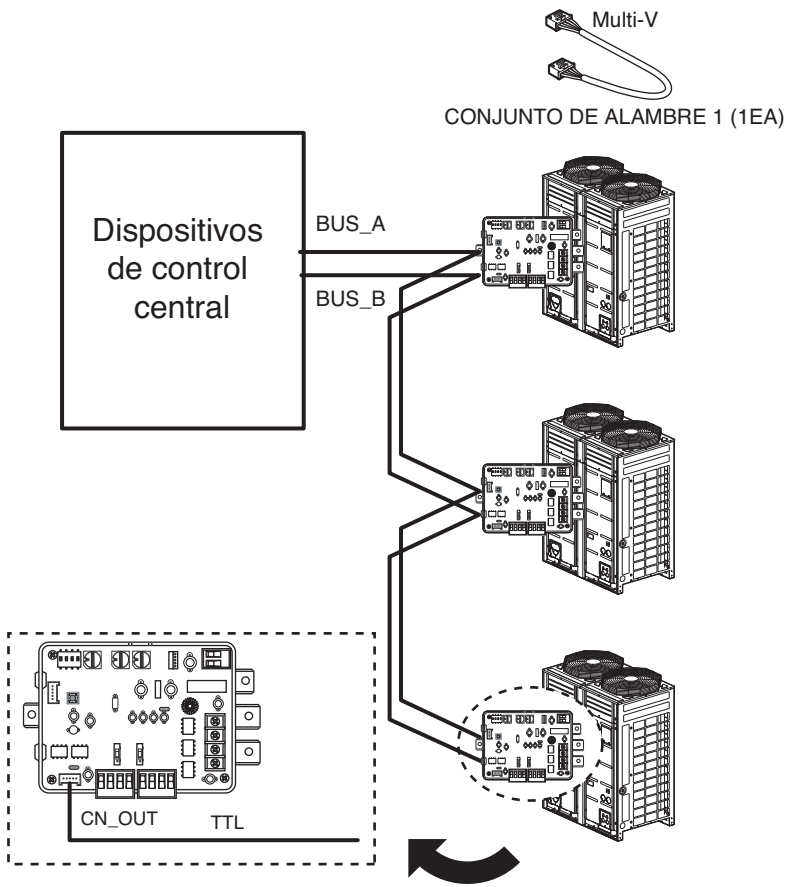
■ Cuando la unidad exterior no tiene función de comunicación RS-485 (Modo esclavo)



Notas

Este módulo de contacto seco está disponible después de la serie MultiV3.

■ Cuando se usa el contacto seco ODU con dispositivos s de control central(modo esclavo)

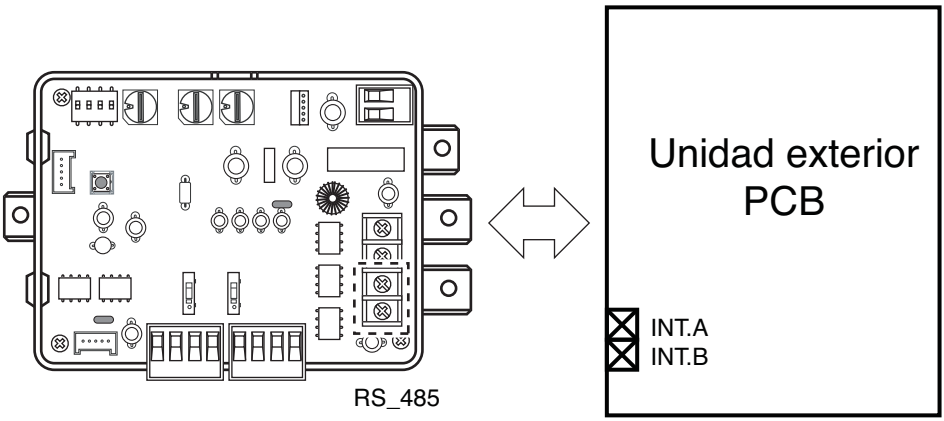


Notas

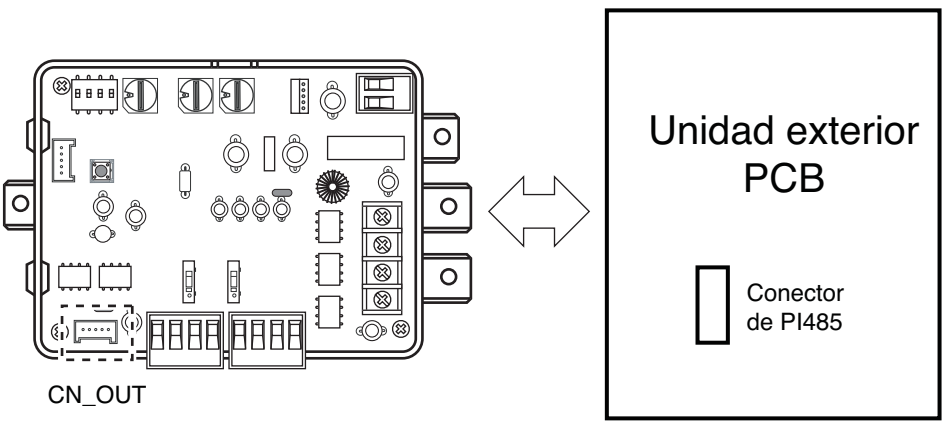
Este módulo de contacto seco está disponible después de la serie MultiV3.

3. Conexión con la unidad exterior

■ Cuando la unidad exterior tiene función de comunicación RS-485 (Desarrollo RS-485 en modelo)

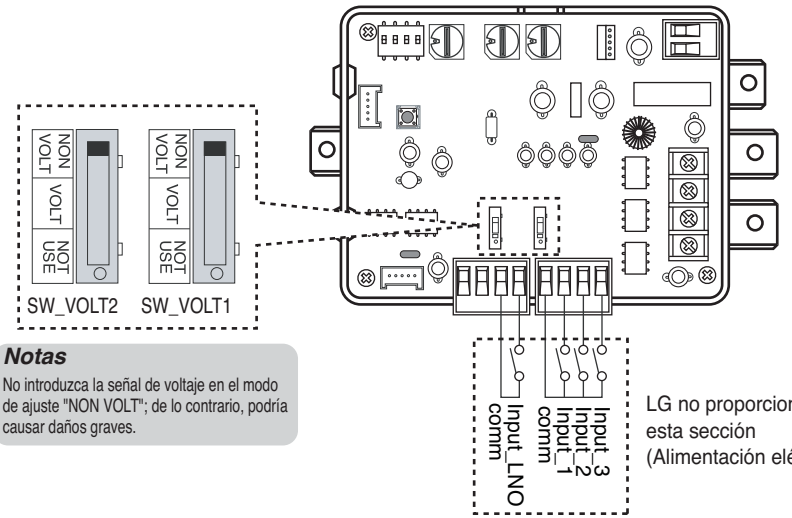


■ Cuando la unidad exterior no tiene función de comunicación RS-485



4. Configuración de la señal de entrada

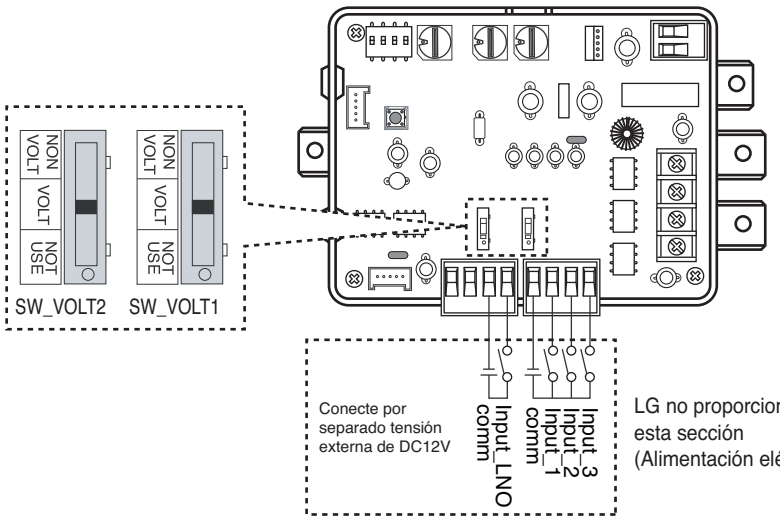
■ Cuando se utiliza la entrada de señal de contacto sin alimentación eléctrica externa



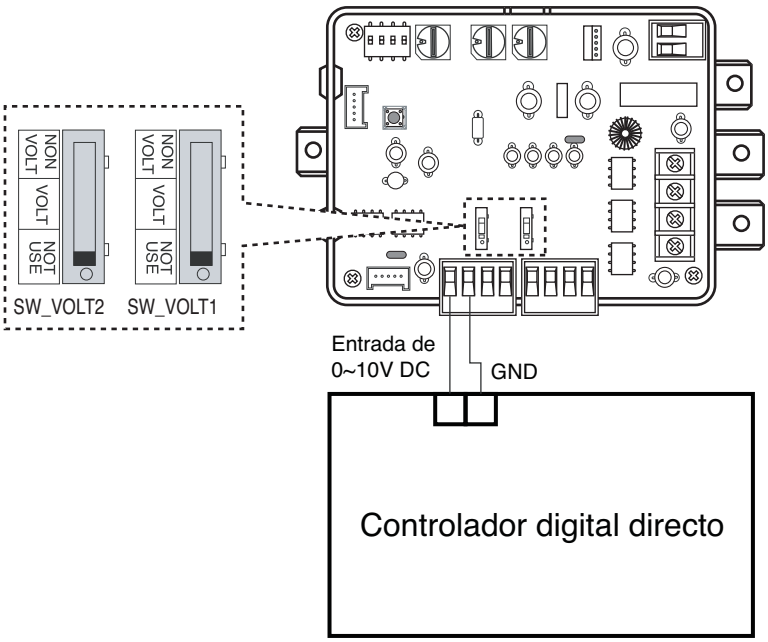
Notas

No introduzca la señal de voltaje en el modo de ajuste "NON VOLT"; de lo contrario, podría causar daños graves.

■ Cuando se utiliza la entrada de señal de contacto con alimentación eléctrica externa



■ Cuando se usa señal de entrada analógica

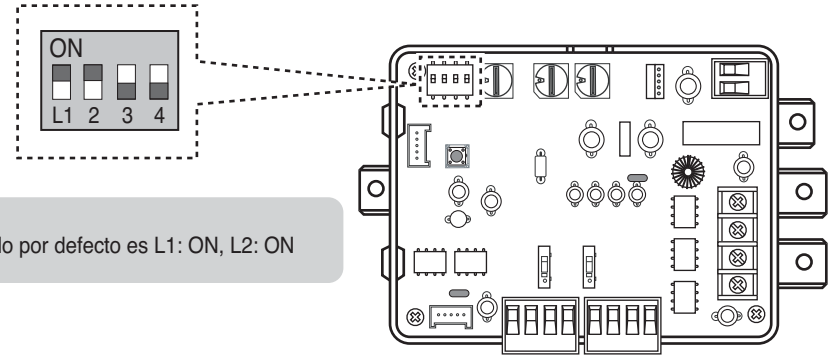


Notas

- Cuando se usa una señal analógica, no se puede usar junto con los dispositivos de control central. No use cable de señal de 1 metro.
- No cambie un comando demasiado rápidamente. Mantenga el comando 30 segundos al menos, de otra manera, producirá daño a la unidad exterior.
- Esta función es muy sensible a la alimentación eléctrica suministrada.
  Por esta razón, cuando utilice entradas analógicas, suministre una tensión constante a través de una fuente de alimentación externa.

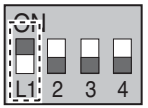
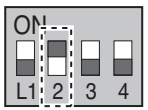
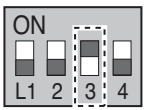
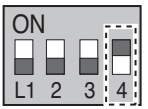
5. Configuración de 'SWDIP'

■ Usando 'SWDIP', seleccione la opción de función de control según se describe a continuación



Notas

El estado por defecto es L1: ON, L2: ON

Posición	Función
	ON : Modo maestro OFF : Modo esclavo
	ON : permitido el funcionamiento con ruido bajo OFF : inhabilitado el funcionamiento con ruido bajo
	Sin función
	ON : en modo de abordaje OFF : Sin función

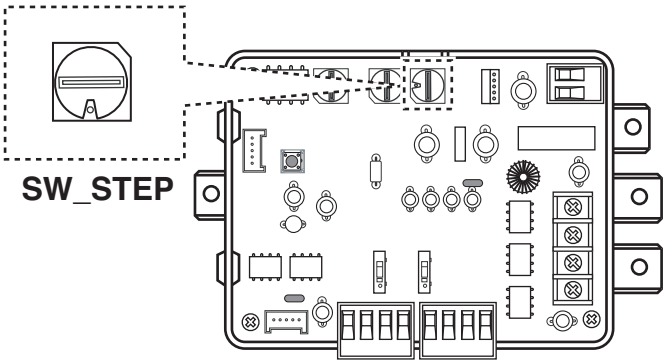
Notas

Cambie después la configuración 'SWDIP', presione a continuación el conmutador de reajuste para reflejar la configuración

6. Configuración de 'SW_STEP'

■ Use 'SW_SETP' para configurar una etapa de control para poner en contacto la entrada de la señal.

: Se pueden configurar el tipo de señal de entrada y la etapa de control usando 'SW:STEP'



- Tipo de señal de entrada

SW_STEP	Señal de entrada
0, 1, 2, 3, 4, 5, 6	Poner en contacto la entrada de la señal
D	Señal de entrada analógica

- Detalle de la etapa de control para poner en contacto la entrada de la señal

SW_ STEP	Entrada_1	Entrada_2	Entrada_3	Capacidad comp de la unidad exterior(%)	Tipo de entrada
0	0	0	0	Sin control	Señal de contacto
	1	0	0	70	
	0	1	0	40	
	0	0	1	COMP OFF	
1	0	0	0	Sin control	Señal de contacto
	1	0	0	70	
	0	1	0	50	
	0	0	1	COMP OFF	
2	0	0	0	Sin control	Señal de contacto
	1	0	0	80	
	0	1	0	50	
	0	0	1	COMP OFF	

SW_ STEP	Entrada_1	Entrada_2	Entrada_3	Capacidad comp de la unidad exterior(%)	Tipo de entrada
3	0	0	0	Sin control	Señal de contacto
	1	0	0	70	
	0	1	0	40	
	0	0	1	ALL OFF	
4	0	0	0	Sin control	Señal de contacto
	1	0	0	70	
	0	1	0	50	
	0	0	1	ALL OFF	
5	0	0	0	Sin control	Señal de contacto
	1	0	0	80	
	0	1	0	50	
	0	0	1	ALL OFF	
6	0	0	0	Sin control	Señal de contacto
	1	0	0	50	
	0	1	0	COMP OFF	
	0	0	1	ALL OFF	

Notas

- No cambie un comando demasiado rápidamente. Mantenga el comando 30 segundos al menos, de otra manera, producirá daño a la unidad exterior.

- Detalle de la etapa de control de la señal de entrada analógica

SW_ STEP	Input Voltage	Capacidad comp de la unidad exterior(%)	Tipo de entrada
D	0	No control	Analog input
	1	100	
	2	90	
	3	80	
	4	70	
	5	60	
	6	50	
	7	45	
	8	40	
	9	COMP OFF	
	10	ALL OFF	
E	0	COMP OFF	
	1	40	
	2	45	
	3	50	
	4	60	
	5	70	
	6	80	
	7	90	
	8	100	
	9	100	
	10	100	

Notas

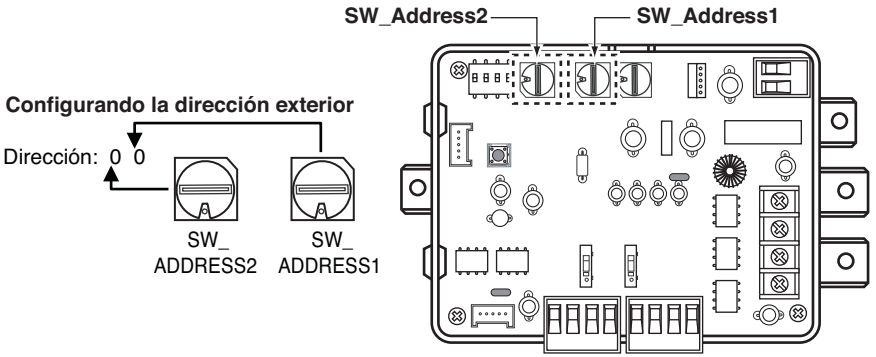
• No cambie un comando demasiado rápidamente. Mantenga el comando 30 segundos al menos, de otra manera, producirá daño a la unidad exterior.

7. Configuración de 'SW_Address'

■ Use 'SW_Address' para configurar una dirección de la unidad exterior

- Modo maestro
use SW_ADDRESS2 para configurar un grupo(0~F)
Si se establece un grupo como "0", la dirección de la unidad exterior debe ser "00 ~ 0F".

- Modo esclavo (cuando se usa con el dispositivo de control central)
use todo para configurar la dirección de la unidad exterior para enviarla al dispositivo de control central.

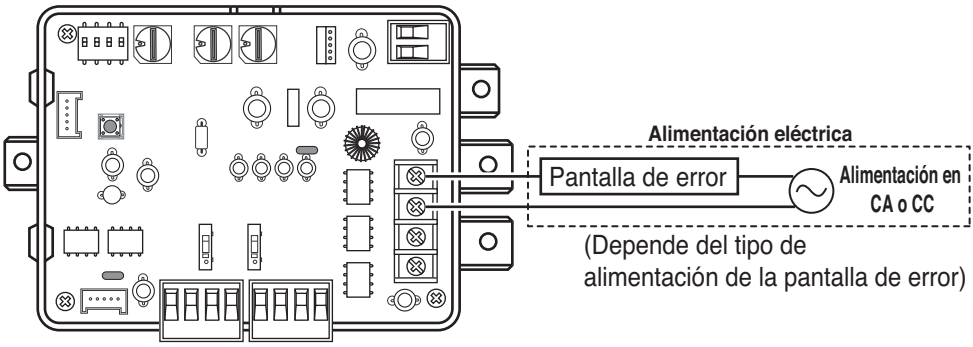


Notas

- Usando este conmutador, se puede configurar la dirección de la unidad exterior como 0~254(00~FE)
- Si la unidad exterior tiene su propia dirección, no necesita configurar la dirección en modo esclavo.
- Después de cambiar la configuración 'SW_Address', puede pulsar el conmutador de reajuste para reflejar la configuración.

8. Vigilancia de la unidad exterior

■ Error de vigilancia de la unidad exterior : Consulte lo que viene a continuación y conecte con el dispositivo de control central lo que quiere controlar.


Alimentación eléctrica
Pantalla de error
Alimentación en CA o CC
(Depende del tipo de alimentación de la pantalla de error)

Notas

• Se recomienda una fuente de suministro de energía eléctrica máxima como la siguiente
AC : 3A a 250V
DC : 3A a 30V

LG
Life's Good

FRANÇAIS

MANUALE D'INSTALLAZIONE

V-nET

- Veuillez lire au complet ce manuel d'instructions avant installer le produit.
- Conformément aux standards nationaux sur le câblage, l'installation ne doit être effectuée que par du personnel autorisé.
- Après l'avoir lu au complet, veuillez conserver ce manuel d'installation pour référence ultérieure.

TYPE : Contact sec pour régulation de demande
Modèles : PQDSBCDVM0

www.lg.com

TABLE DES MATIÈRES

■ Précautions et informations sur la sécurité 3

■ Nom des pièces 5

■ Accessoires 6

■ Méthode d'installation 7

■ Réglage et utilisation 8

1. Entrée de la source d'alimentation 8

2. Structure du système 9

3. Raccordement à l'unité extérieure 11

4. Réglage du signal d'entrée 12

5. Réglage de 'SWDIP' 14

6. Réglage de 'SW_STEP' 15

7. Réglage de 'SW_Address' 18

8. Surveillance de l'unité extérieure 19

Précautions et informations sur la sécurité

Respectez les instructions suivantes pour éviter de vous blesser, de blesser des tiers ou d'endommager le matériel.

■ Le non-respect des instructions peut entraîner un fonctionnement incorrect et provoquer des blessures ou un endommagement. La gravité est classée en fonction des indications suivantes.

⚠AVERTISSEMENT	Ce symbole indique un danger de mort ou de blessure grave.
⚠ATTENTION	Ce symbole indique un risque de blessure ou d'endommagement.

■ La signification des symboles utilisés dans ce manuel est indiquée ci-dessous.

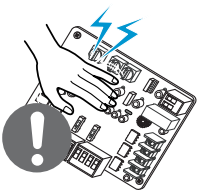
⃠	**Chose à ne pas faire.**
❗	**Respecter scrupuleusement les instructions.**

⚠AVERTISSEMENT

■ Au cours de l'installation

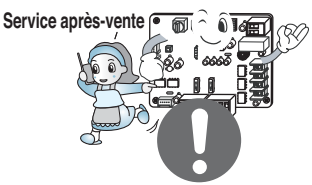
Ne touchez pas le circuit lorsque l'appareil est sous tension.

- Cela pourrait entraîner un incendie, un choc électrique, une explosion, des blessures ou un endommagement du produit.



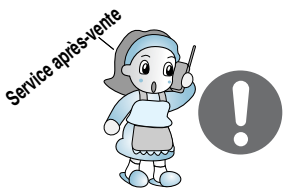
Adressez-vous toujours au service après-vente ou au prestataire de services d'installation pour procéder à l'installation du produit.

- Autrement, cela pourrait entraîner un incendie, un choc électrique, une explosion ou des blessures.



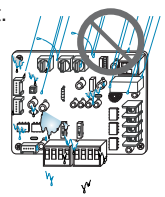
Lorsque vous réinstallez un produit précédemment installé, adressez-vous au service après-vente ou au prestataire de services d'installation.

- Autrement, cela pourrait entraîner un incendie, un choc électrique, une explosion ou des blessures.



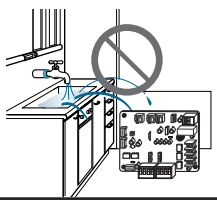
Ne placez pas le produit à un endroit exposé à la pluie.

- Cela pourrait entraîner un endommagement du produit.



N'installez pas le produit dans un endroit humide.

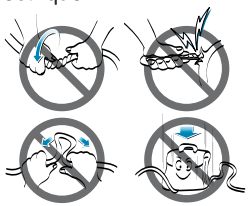
- Cela pourrait entraîner un endommagement du produit.



■ Au cours de l'utilisation

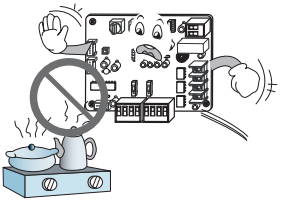
N'étendez pas ou ne modifiez pas le cordon d'alimentation.

• Cela pourrait entraîner un incendie ou un choc électrique.



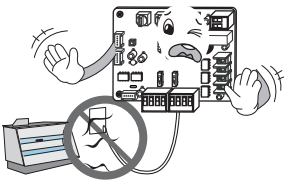
N'utilisez pas d'appareils dégageant des flammes à proximité du produit.

• Cela pourrait entraîner un incendie.



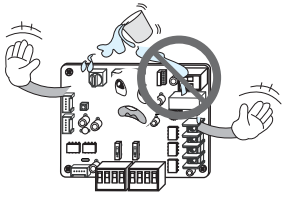
N'utilisez pas d'appareils dégageant de la chaleur à proximité du cordon d'alimentation.

• Cela pourrait entraîner un incendie ou un choc électrique.



Ne versez pas d'eau à l'intérieur du produit.

• Cela pourrait entraîner un choc électrique et un endommagement du produit.

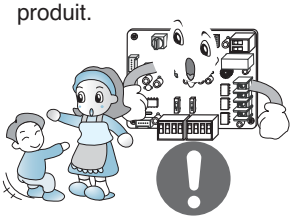


En cas d'immersion du produit dans l'eau, adressez-vous systématiquement au service après-vente ou au prestataire de services d'installation.

• Cela pourrait entraîner un incendie ou un choc électrique.

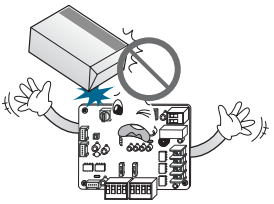
Ne laissez pas les enfants et les personnes âgées utiliser cet appareil sans la présence d'une tierce personne.

• Cela pourrait entraîner un accident et un endommagement du produit.

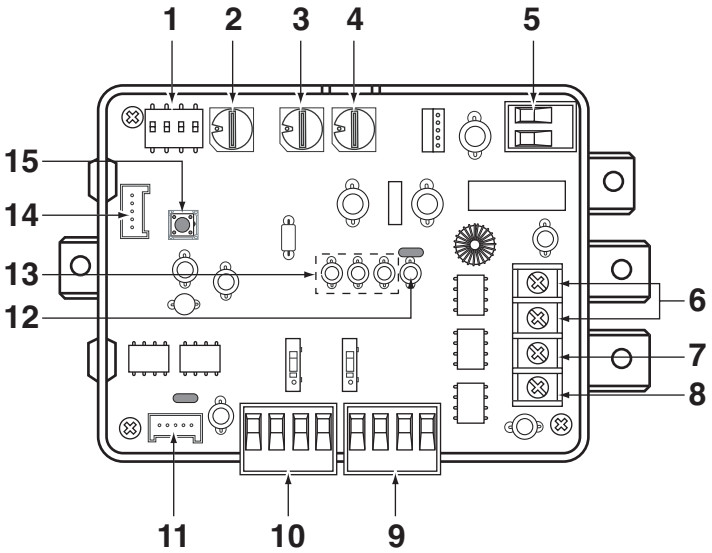


Ne soumettez pas le produit à des chocs.

• Cela pourrait entraîner un endommagement du produit.



Nom des pièces



CONTACT SEC POUR COMMUNICATION

1. SWDIP : Commutez pour sélectionner la fonction principale

2. SW_Address2 : Commutez pour définir une adresse supérieure de l'unité extérieure

3. SW_Address1 : Commutez pour définir une adresse inférieure de l'unité extérieure

4. SW_STEP : Commutez pour sélectionner un mode de commande

5. CN_PWR : Borne d'entrée CC

6. ERROR : Affiche d'erreur avec un contacteur/relais

7. BUS-A : Borne RS-485 (+)

8. BUS-B : Borne RS-485 (-)

9. CN_CAPACITY : Borne d'entrée du signal de commande d'une fonction de l'unité extérieure

10. CN_SPEED/CAP : Borne d'entrée du signal pour une entrée analogique/un fonctionnement à faible bruit

11. CN_OUT : Connecteur de l'unité extérieure

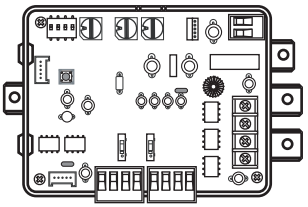
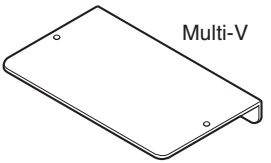
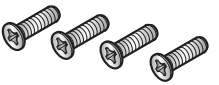
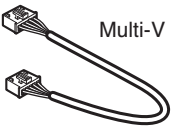
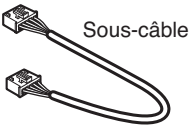
12. LED1 : LED d'affichage de statut RS-485

13. LED01G,02G,03G : LED d'affichage pour statut de communication

14. CN_JIG : Connecteur pour écriture du programme

15. SW1 : Contacteur de réinitialisation

Accessoires

 Contact sec ODU PQDSBCDVM0	 SUPPORT (1EA)	 VIS (4)
 ASSEMBLAGE DE FILS 1 (1EA)	 ASSEMBLAGE DE FILS 2 (1EA)	

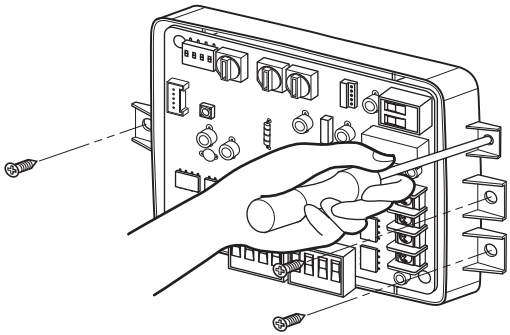
Autres : Attache autobloquante (3 EA) – Serre-câble
Collier (1 EA)

Installation Method

① Connectez les fils de raccordement conformément aux instructions.
(Voir la section Réglage et utilisation)

② Réglez le commutateur comme indiqué. (Voir la section Réglage et utilisation)

③ Fixez le contact sec sur l'emplacement approprié à l'intérieur de l'unité extérieure.



⚠ ATTENTION

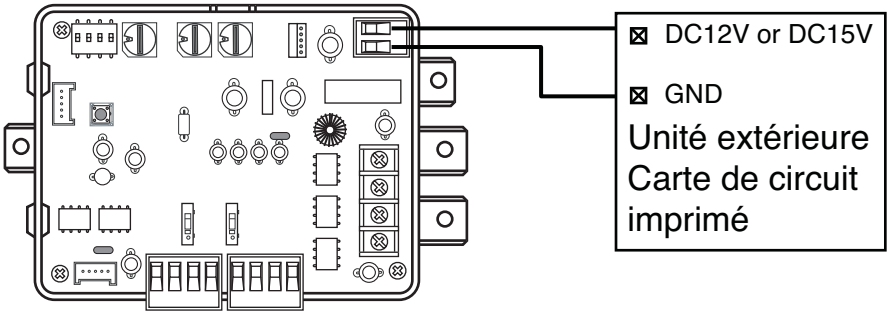
1. Posez le produit sur une surface plane et vissez au moins dans deux endroits.
   À défaut, le contact sec (Dry contact) risque de ne pas être fixé correctement.
2. Ne serrez pas les vis trop fortement. Cela risquerait de déformer le boîtier.
3. Veillez à ne jamais déformer le boîtier. Cela pourrait entraîner un dysfonctionnement du contact sec (Dry contact).

Réglage et utilisation

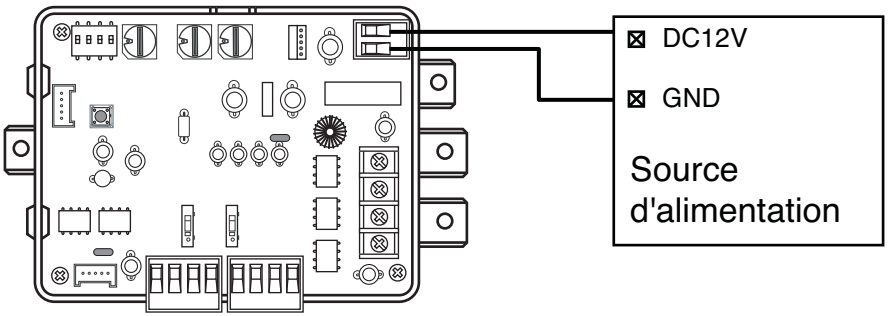
Après tout changement d'un réglage du contact sec (Dry contact), vous devez appuyer sur le contacteur RESET pour que le réglage soit pris en compte.

1. Entrée de la source d'alimentation

■ Lorsque la source d'alimentation du câblage provient de l'unité extérieure



■ Cas de l'utilisation d'une source d'alimentation externe



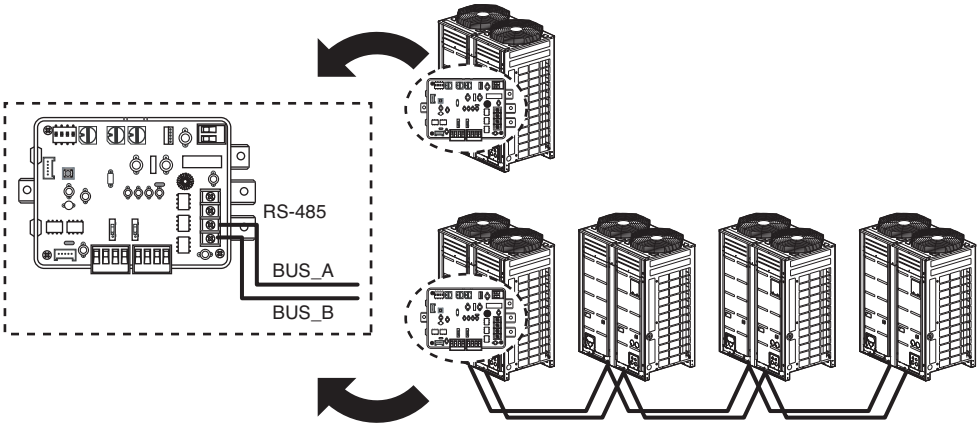
Remarques

Cet appareil ne peut accepter qu'une entrée d'alimentation CC.

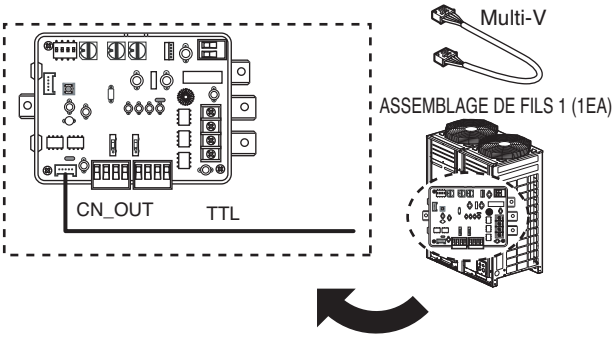
Ne branchez pas sur 220 V CA. Sinon, cela pourrait causer de sérieux dommages.

2. Structure du système

■ Cas où l'unité extérieure dispose d'une fonction de communication RS-485 (mode maître)

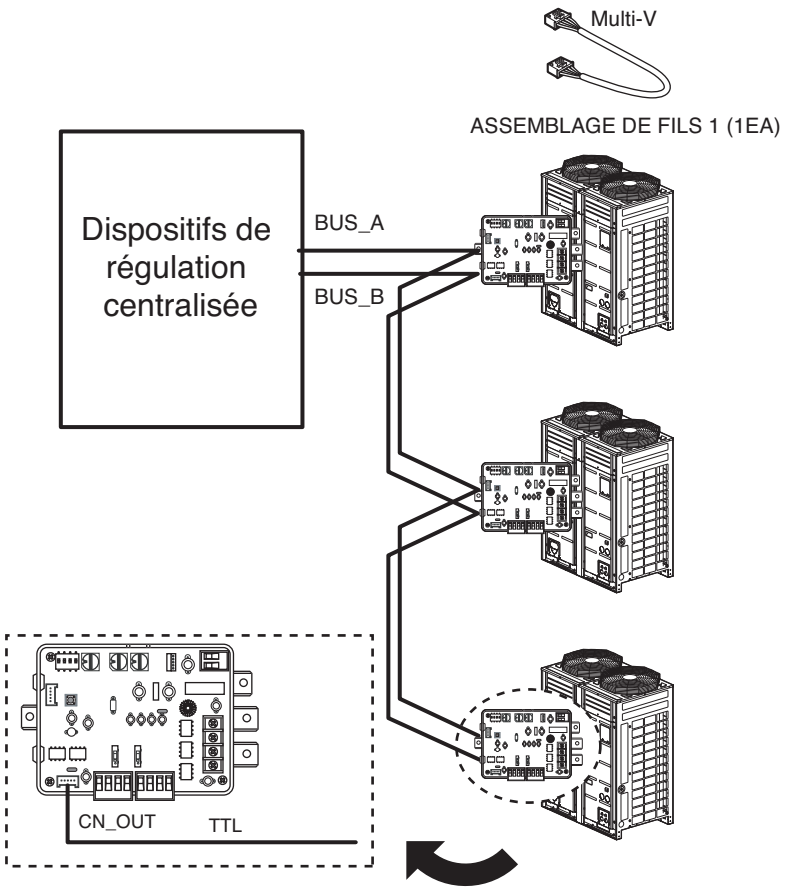


■ Cas où l'unité extérieure ne dispose pas de fonction de communication RS-485 (mode esclave)



Remarques
Ce module contact sec est disponible après la série MultiV3.

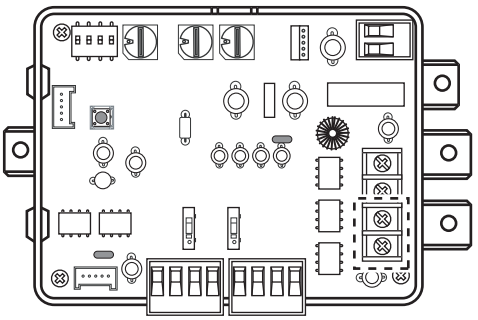
■ Cas d'utilisation du contact sec ODU avec des dispositifs de régulation centralisée (mode esclave)



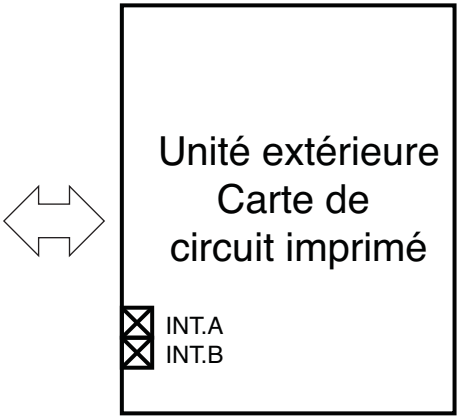
Remarques
Ce module contact sec est disponible après la série MultiV3.

3. Raccordement à l'unité extérieure

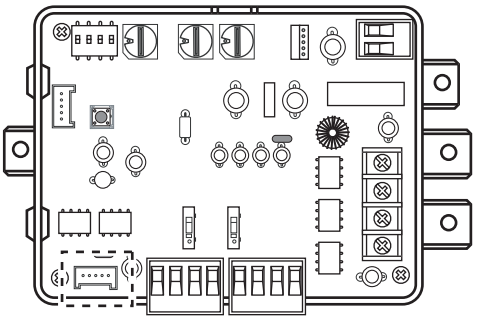
■ Cas où l'unité extérieure dispose d'une fonction de communication (modèle intégré RS-485)



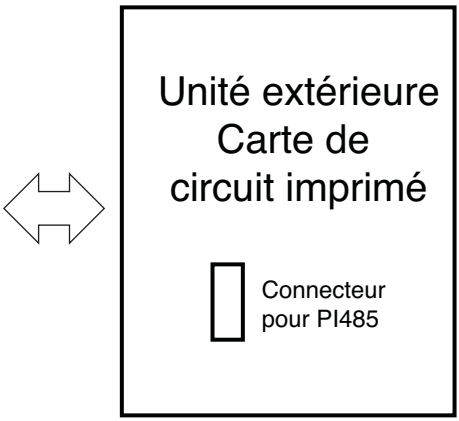
RS_485



■ Cas où l'unité extérieure ne dispose pas de fonction de communication RS-485



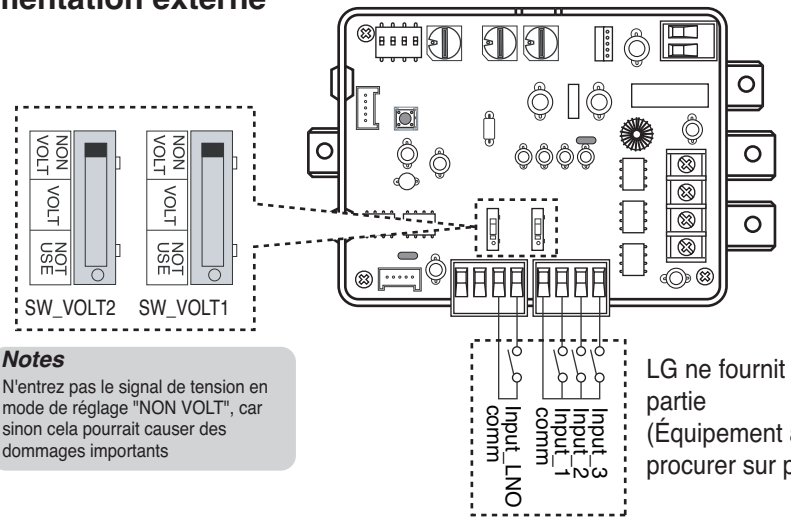
CN_OUT



FRANÇAIS

4. Réglage du signal d'entrée

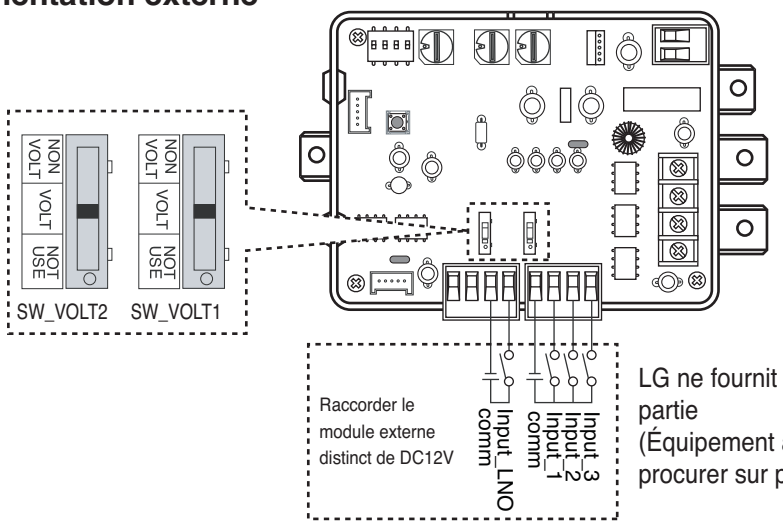
■ Utilisation d'une entrée du signal de contact sans alimentation externe



Notes
N'entrez pas le signal de tension en mode de réglage "NON VOLT", car sinon cela pourrait causer des dommages importants

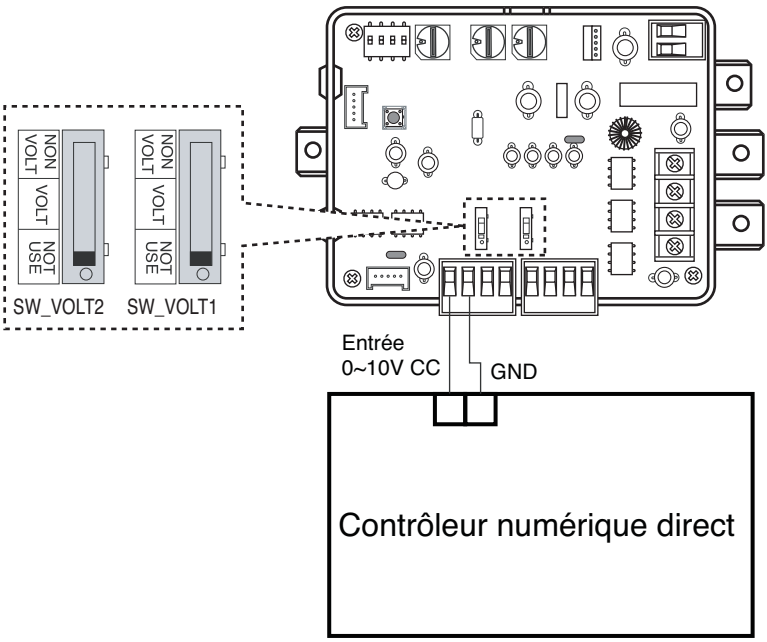
LG ne fournit pas cette partie (Équipement à se procurer sur place)

■ Utilisation d'une entrée du signal de contact avec alimentation externe



LG ne fournit pas cette partie (Équipement à se procurer sur place)

■ Cas d'utilisation d'un signal d'entrée analogique

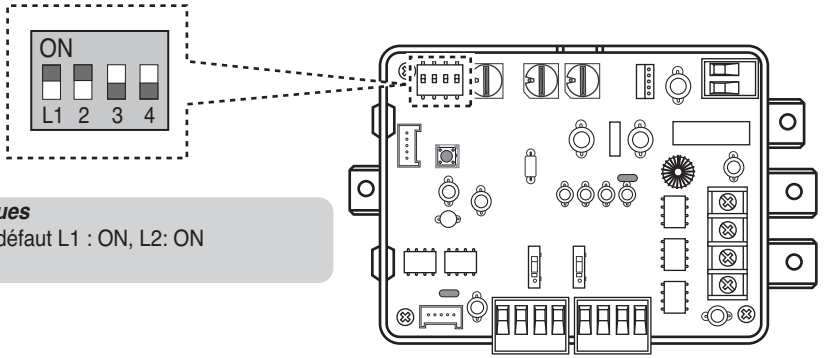


Remarques

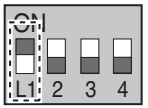
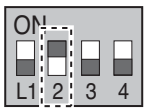
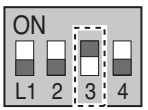
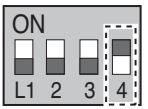
- Lorsqu'un signal analogique est utilisé, les dispositifs de régulation centralisée ne peuvent pas être utilisés ensemble. N'utilisez pas de câble de signaux de plus d'un (1) mètre de longueur.
- Ne changez pas une commande trop rapidement.
  Conservez la commande pendant 30 secondes au moins, sinon cela pourrait endommager l'unité extérieure.
- Cette fonction est très sensible par rapport à l'alimentation disponible.
  Par conséquent, lorsque vous utilisez des entrées analogiques, une tension constante doit être fournie par une source d'alimentation extérieure.

5. Réglage de 'SWDIP'

■ En utilisant 'SWDIP', sélectionnez l'option de la fonction de commande comme décrit ci-après



Remarques
État par défaut L1 : ON, L2: ON

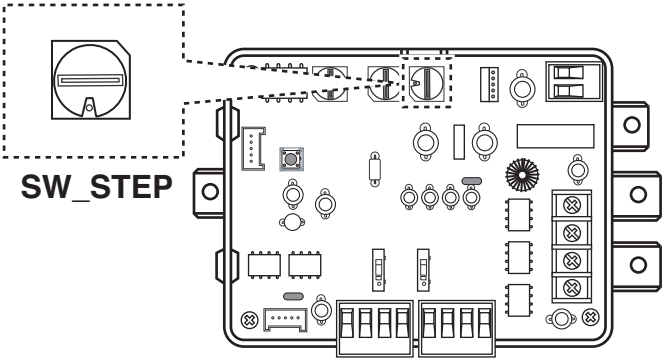
Position	Fonction
	ON : Mode Maître OFF : Mode Esclave
	ON : Activer le fonctionnement à faible bruit OFF : Désactiver le fonctionnement à faible bruit
	Aucune fonction
	ON : en mode embarquement OFF : Aucune fonction

Remarques
Après tout changement d'un réglage 'SWDIP', vous devez appuyer sur le contacteur RESET pour que le réglage soit pris en compte.

6. Réglage de 'SW_STEP'

■ Utilisez 'SW_SETP' pour définir une étape de commande de l'entrée du signal de contact

: Vous pouvez définir le type de signal d'entrée et d'étape de commande à l'aide de 'SW_STEP'



- Type de signal d'entrée

SW_STEP	Signal d'entrée
0, 1, 2, 3, 4, 5, 6	Entrée du signal de contact
D	Signal d'entrée analogique

- Détail de l'étape de contrôle pour une entrée de signal de contact

SW_ STEP	Input_1	Input_2	Input_3	Capacité Comp de l'unité extérieure(%)	Type d'entrée
0	0	0	0	Aucun contrôle	Signal du contact
	1	0	0	70	
	0	1	0	40	
	0	0	1	COMP DÉSACTIVÉ	
1	0	0	0	Aucun contrôle	Signal du contact
	1	0	0	70	
	0	1	0	50	
	0	0	1	COMP DÉSACTIVÉ	
2	0	0	0	Aucun contrôle	Signal du contact
	1	0	0	80	
	0	1	0	50	
	0	0	1	COMP DÉSACTIVÉ	

SW_ STEP	Input_1	Input_2	Input_3	Capacité Comp de l'unité extérieure(%)	Type d'entrée
3	0	0	0	Aucun contrôle	Signal du contact
	1	0	0	70	
	0	1	0	40	
	0	0	1	TOUS DÉSACTIVÉS	
4	0	0	0	Aucun contrôle	Signal du contact
	1	0	0	70	
	0	1	0	50	
	0	0	1	TOUS DÉSACTIVÉS	
5	0	0	0	Aucun contrôle	Signal du contact
	1	0	0	80	
	0	1	0	50	
	0	0	1	TOUS DÉSACTIVÉS	
6	0	0	0	Aucun contrôle	Signal du contact
	1	0	0	50	
	0	1	0	COMP DÉSACTIVÉ	
	0	0	1	TOUS DÉSACTIVÉS	

Remarques

• Ne changez pas une commande trop rapidement.
Conservez la commande pendant 30 secondes au moins, sinon cela pourrait endommager l'unité extérieure.

- Détail de l'étape de contrôle pour un signal d'entrée analogique

SW_ STEP	Input Voltage	Capacité Comp de l'unité extérieure(%)	Type d'entrée
D	0	Aucun contrôle	Analog input
	1	100	
	2	90	
	3	80	
	4	70	
	5	60	
	6	50	
	7	45	
	8	40	
	9	COMP DÉSACTIVÉ	
	10	ALL OFF	
E	0	COMP DÉSACTIVÉ	
	1	40	
	2	45	
	3	50	
	4	60	
	5	70	
	6	80	
	7	90	
	8	100	
	9	100	
	10	100	

Remarques

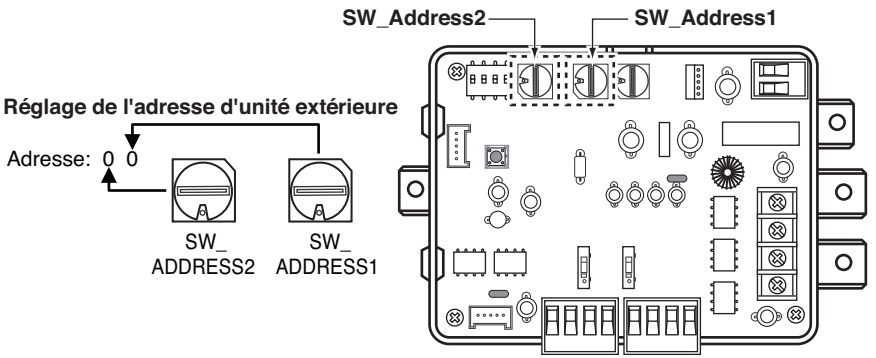
• Ne changez pas une commande trop rapidement.
Conservez la commande pendant 30 secondes au moins, sinon cela pourrait endommager l'unité extérieure.

7. Réglage de 'SW_Address'

■ Utilisez 'SW_Address' pour définir une adresse de l'unité extérieure

- Mode Maître
utilisez SW_ADDRESS2 pour définir un groupe (0~F)
Si vous définissez un groupe comme "0", l'adresse de l'unité extérieure doit être "00 ~ 0F".

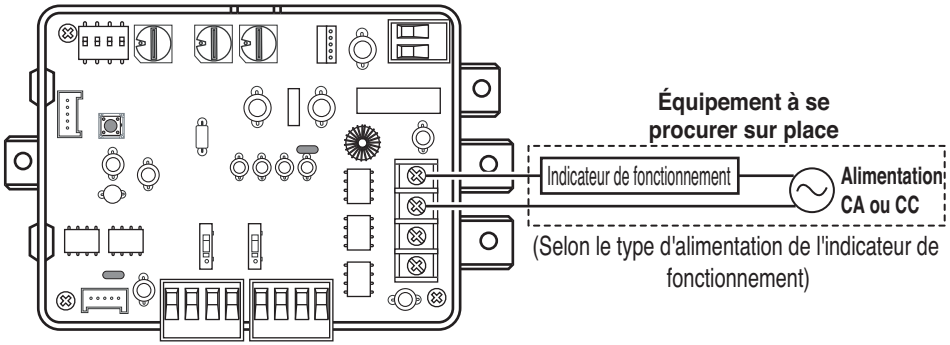
- Mode esclave (en cas d'utilisation d'un dispositif de régulation centralisée)
utilisez tout pour définir l'adresse de l'unité extérieure pour l'envoi au dispositif de régulation centralisée.



Remarques
- Utilisez ce commutateur pour régler l'adresse de l'unité extérieure de 0 à 254 (00 à FE)
- Si l'unité extérieure a sa propre adresse, vous ne devez pas définir d'adresse en mode esclave.
- Après tout changement d'un réglage 'SW_Adress', vous devez appuyer sur le contacteur RESET pour que le réglage soit pris en compte.

8. Surveillance de l'unité extérieure

■ Surveillance d'erreur de l'unité extérieure : reportez-vous aux indications ci-dessous et connectez le dispositif de régulation que vous souhaitez contrôler.


Équipement à se procurer sur place
Indicateur de fonctionnement
Alimentation CA ou CC
(Selon le type d'alimentation de l'indicateur de fonctionnement)

Remarques

• La source d'alimentation externe maximale est recommandée comme ci-dessous
CA : 3 A à 250 V
CC : 3 A à 30 V

LG
Life's Good

DEUTSCH

MONTAGEANLEITUNG

V-nET

- Lesen Sie diese Anleitung vor der Montage des Gerätes vollständig durch.
- Die Montage darf nur durch qualifiziertes Personal und muss gemäß den nationalen Bestimmungen für elektrische Anschlüsse erfolgen.
- Bewahren Sie dieses Benutzerhandbuch nach dem Lesen zum späteren Gebrauch an einem sicheren Ort auf.

TYPE : Potentialfreier Kontakt für Leistungsbedarf
Modelle : PQDSBCDVM0

www.lge.com

TABLE OF CONTENTS

■ Sicherheitshinweise 3

■ Bauteilbezeichnungen 5

■ Zubehörteile 6

■ Montage 7

■ Einstellungen und Bedienung 8

1. Netzeingang 8

2. Systemstruktur 9

3. Anschluss am Außengerät 11

4. Einstellung des Signaleingangs 12

5. Einstellungen für ‘SWDIP’ 14

6. Schalterstellungen für ‘SW_STEP’ 15

7. Schalterstellungen für ‘SW_Address’ 18

8. Außengeräteüberwachung 19

Sicherheitshinweise

Um Verletzungen des Bedieners oder anderer Personen sowie Sachschäden zu vermeiden, müssen die folgenden Anleitungen befolgt werden.

■ Ein unsachgemäßer Betrieb unter Missachtung der Anleitungen kann zu Verletzungen oder Beschädigungen führen. Die Schweregrade werden durch folgende Symbole gekennzeichnet.

⚠ACHTUNG	Dieses Symbol bedeutet Lebensgefahr oder Gefahr von schweren Verletzungen.
⚠VORSICHT	Dieses Symbol bedeutet Verletzungsgefahr oder Gefahr von Sachschäden.

■ Die Bedeutung von Symbolen in diesem Handbuch lauten wie folgt.

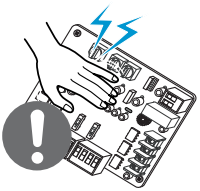
⊘	**Darf nicht ausgeführt werden.**
❗	**Die Anleitung sollte befolgt werden.**

⚠ACHTUNG

■ Während der Montage

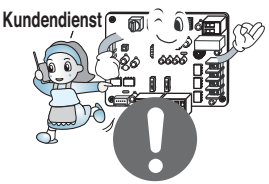
Die Platine niemals bei angeschlossener Stromversorgung berühren.

• Es besteht die Gefahr von Bränden, Stromschlägen, Explosionen, Verletzungen sowie Schäden am Gerät.



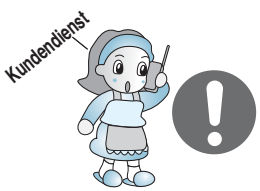
Montagearbeiten stets vom Kundendienst oder von einem Montagebetrieb durchführen lassen.

• Es besteht Brand-, Stromschlag-, Explosions- und Verletzungsgefahr.



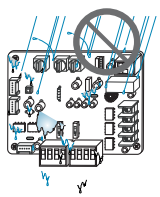
Eine Neumontage des bereits installierten Gerätes stets vom Kundendienst oder von einem Montagebetrieb durchführen lassen.

• Es besteht Brand-, Stromschlag-, Explosions- und Verletzungsgefahr.



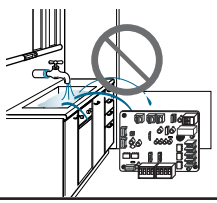
Das Gerät sollte nicht an Orten mit möglichem Niederschlag montiert werden.

• Es besteht die Gefahr von Schäden am Gerät.



Das Gerät nicht an feuchten Standorten montieren.

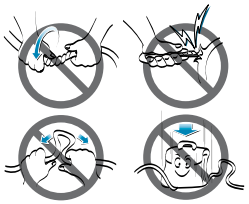
• Es besteht die Gefahr von Schäden am Gerät.



■ Während des Betriebs

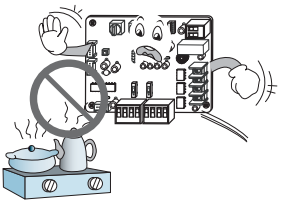
Das Netzkabel niemals verändern oder verlängern.

• Es besteht Brand- oder Stromschlaggefahr.



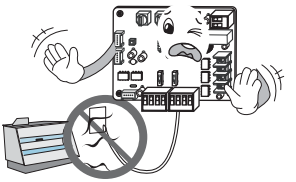
Keine Heizgeräte in der Nähe des Gerätes betreiben.

• Es besteht Brandgefahr.



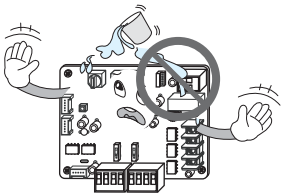
Keine Heizgeräte in der Nähe des Netzkabels betreiben.

• Es besteht Brand- oder Stromschlaggefahr.



Es darf kein Wasser in das Gerät eindringen.

• Es besteht die Gefahr von Stromschlägen oder Schäden am Gerät.

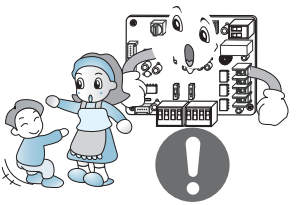


Falls der Gerät in Wasser getaucht wurde, verständigen Sie umgehend den Kundendienst oder einen Montagebetrieb.

• Es besteht Brand- oder Stromschlaggefahr.

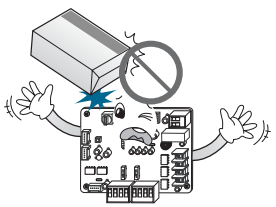
Das Gerät sollte ohne Aufsicht nicht von Kindern oder hilfebedürftigen Personen bedient werden.

• Es besteht die Gefahr von Unfällen und Schäden am Gerät.

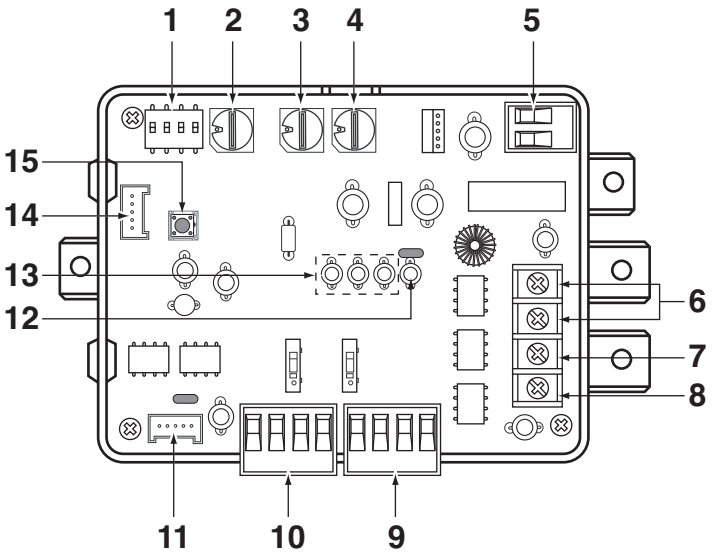


Das Gerät keinen Erschütterungen aussetzen.

• Es besteht die Gefahr von Schäden am Gerät.



Bauteilbezeichnungen



POTENTIALFREIER KONTAKT ZUR VERBINDUNG

1. SWDIP : Schalter zur Auswahl der Hauptfunktion

2. SW_Address2 : Schalter zur Einstellung der größten Adresse des Außengerätes

3. SW_Address1 : Schalter zur Einstellung der kleinsten Adresse des Außengerätes

4. SW_STEP : Aktivieren/Deaktivieren des Steuerungsmodus.

5. CN_PWR : Gleichstrom-Eingangsanschluss

6. ERROR : Fehleranzeige mit Relais-Kontakt

7. BUS-A : RS-485-Anschluss (+)

8. BUS-B : RS-485-Anschluss (-)

9. CN_CAPACITY : Signaleingangsanschluss zur Leistungssteuerung des Außengerätes

10. CN_SPEED/CAP : Signaleingangsanschluss für Analogeingang/leisen Betrieb

11. CN_OUT : Anschluss Außengerät

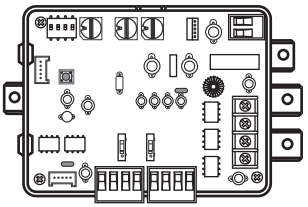
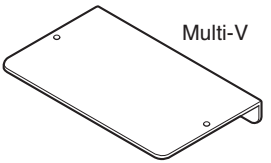
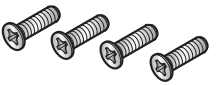
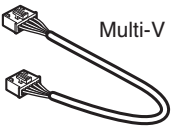
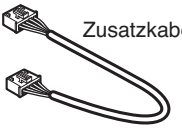
12. LED1 : Anzeige-LED für RS-485-Status

13. LED01G,02G,03G : Anzeige-LED für Verbindungsstatus

14. CN_JIG : Anschluss für Schreibzugriff

15. SW1 : Reset-Schalter

Zubehörteile

 Potentialfreier Kontakt AG PQDSBCDVM0	 HALTERUNG (1 Stk.)	 SCHRAUBEN (4 Stk.)
 KABELSATZ 1 (1 Stk.)	 KABELSATZ 2 (1 Stk.)	

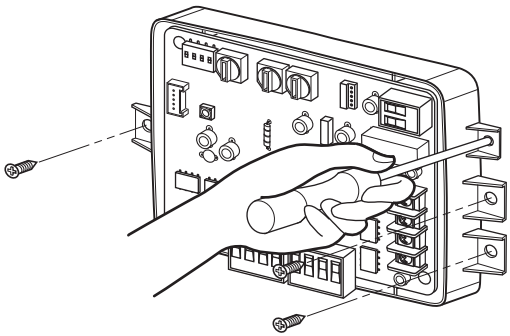
Andere: Zugband (3 Stk.) - Kabelbinder
Klemme (1 Stk.)

Montage

① Schließen Sie die Anschlusskabel gemäß den Anleitungen an.
(Siehe Kapitel Einstellungen und Bedienung)

② Nehmen Sie die gewünschten Schalterstellungen vor.(Siehe Kapitel Einstellungen und Bedienung)

③ Befestigen Sie den potentialfreien Kontakt an einer freien Position im Außengerät.Klemme (1 Stk.)



⚠ VORSICHT

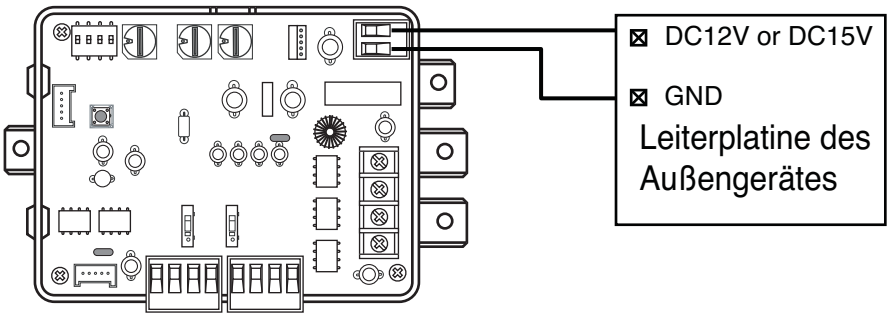
1. Montieren Sie das Gerät mit mindestens zwei Schrauben auf einer ebenen Oberfläche. Ansonsten ist der potentialfreie Kontakt u. U. nicht sicher befestigt.
2. Die Schrauben nicht zu fest anziehen. Ansonsten könnten Verformungen am Gehäuse auftreten.
3. Das Gehäuse nicht wahllos und nach Bedarf verformen. Ansonsten besteht die Gefahr von Fehlfunktionen des potentialfreien Kontaktes.

Einstellungen und Bedienung

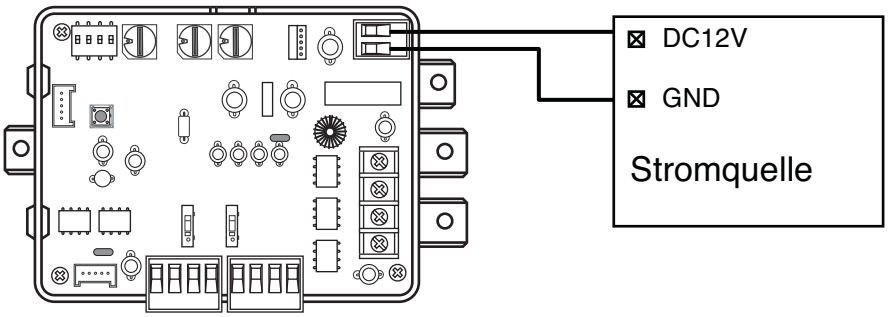
Zum Übernehmen der Änderungen an den Einstellungen des potentialfreien Kontaktes muss der RESET-Schalter betätigt werden.

1. Netzeingang

■ Bei Anschluss des Netzkabels vom Außengerät



■ Verwendung einer externen Stromquelle



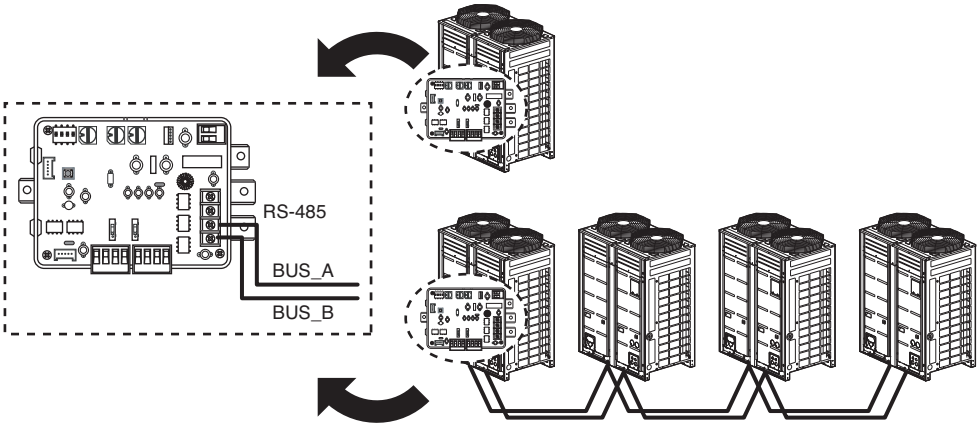
Hinweise

Dieses Gerät ist ausschließlich für den Gleichstrombetrieb vorgesehen.

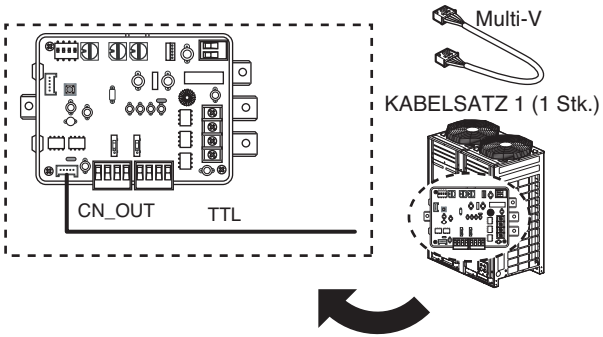
Es darf nicht an eine 220 V-Wechselstromquelle angeschlossen werden. Ansonsten besteht die Gefahr schwerer Sachschäden.

2. Systemstruktur

■ Außengerät mit RS-485-Kommunikationsschnittstelle (Master-Betrieb)



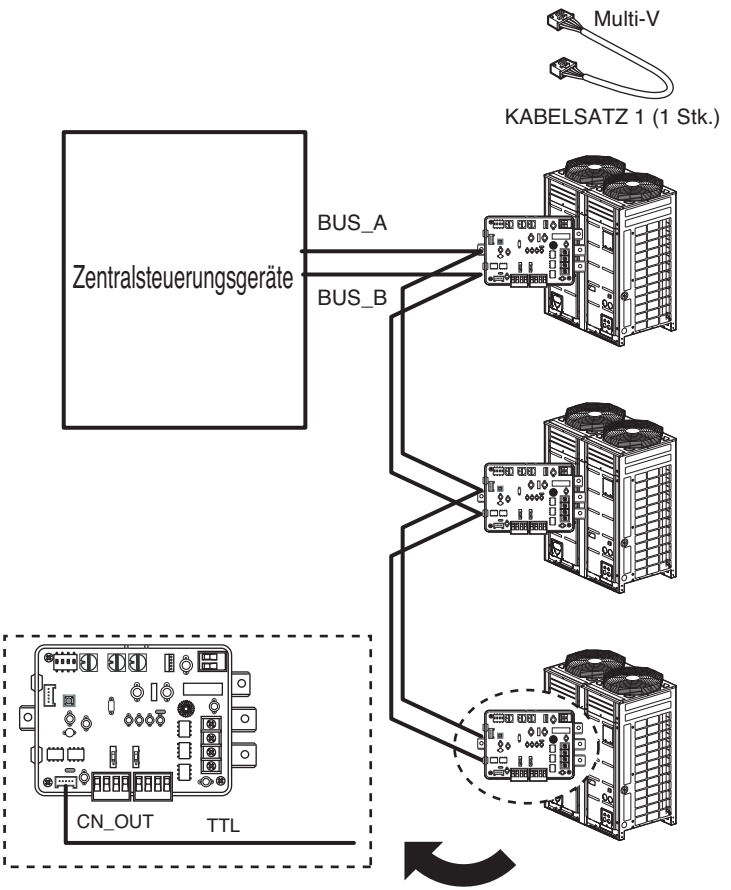
■ Außengerät ohne RS-485-Kommunikationsschnittstelle (Slave-Modus)



Hinweise

Dieser trockene Kontakt Modul ist nach MultiV3 Serie.

■ Betrieb des AG mit potentialfreiem Kontakt mit Zentralsteuerungsgeräten (Slave-Modus)

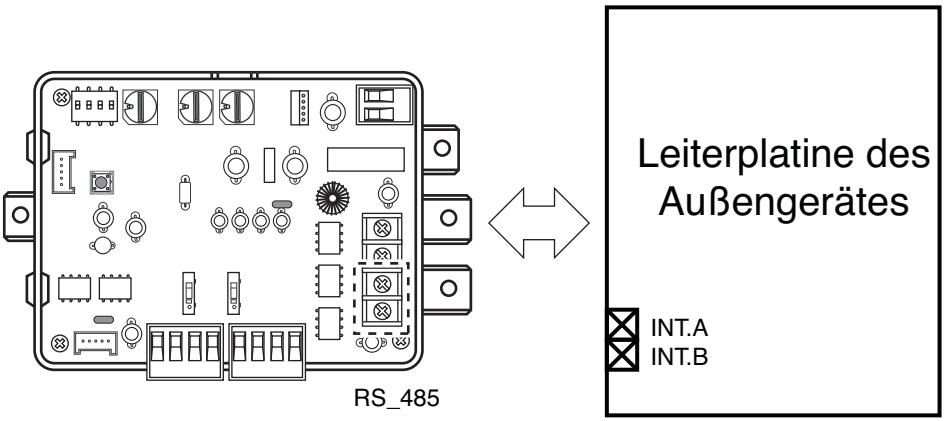


Hinweise

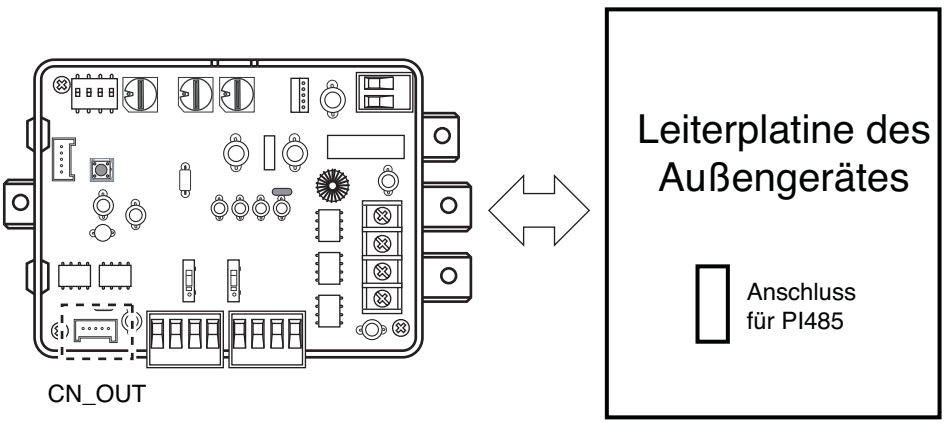
Dieser trockene Kontakt Modul ist nach MultiV3 Serie.

3. Anschluss am Außengerät

■ Außengerät mit RS-485-Kommunikationsschnittstelle (Modelle mit integriertem RS-485)

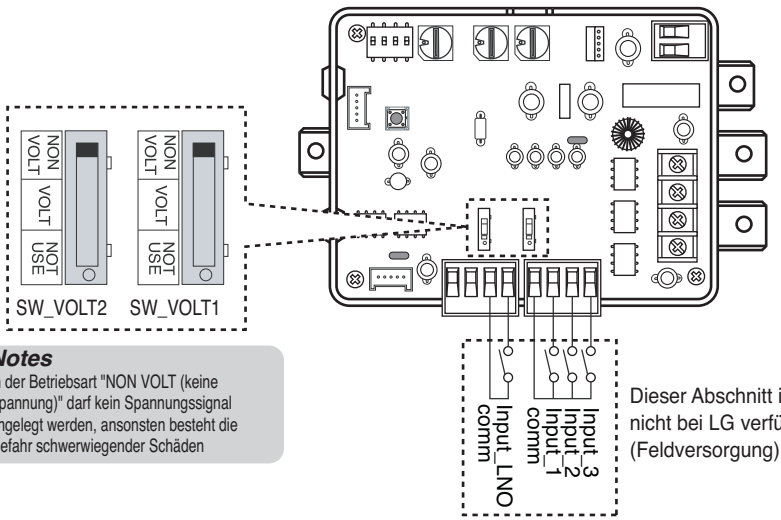


■ Außengerät ohne RS-485-Kommunikationsschnittstelle



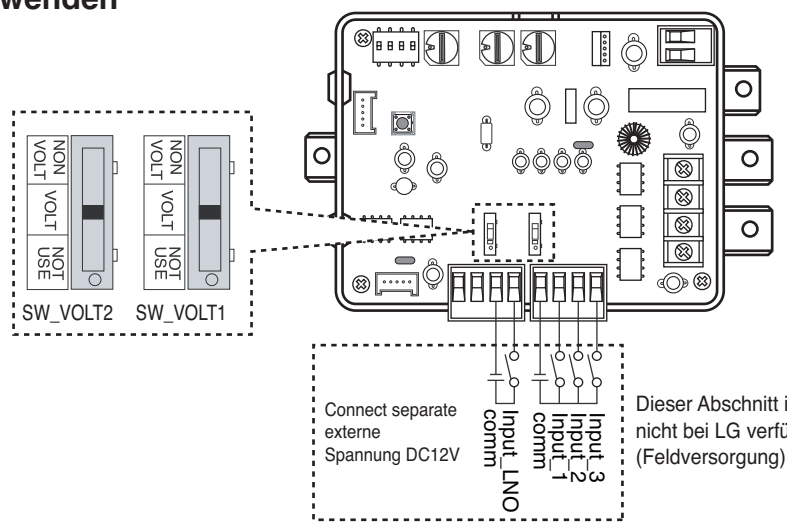
4. Einstellung des Signaleingangs

■ ■ Signaleingang des Kontaktes ohne externe Stromversorgung verwenden

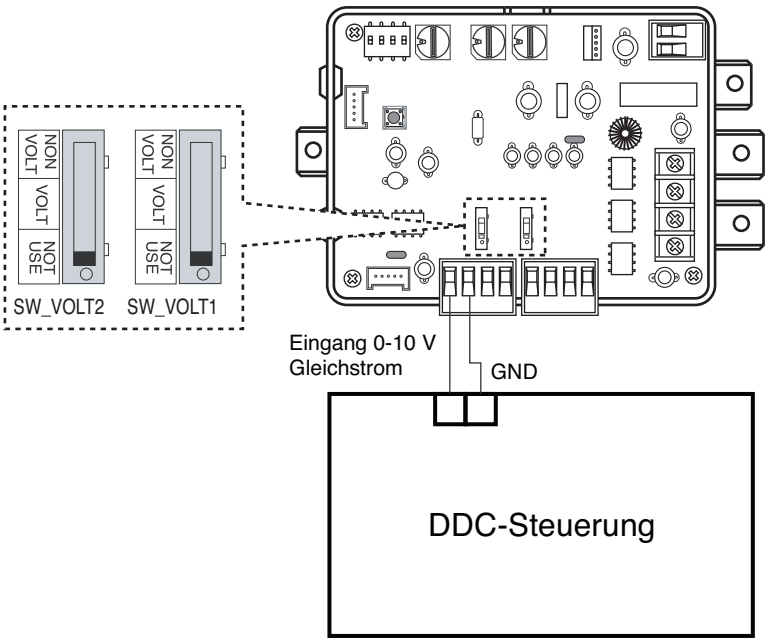


Notes
In der Betriebsart "NON VOLT (keine Spannung)" darf kein Spannungssignal angelegt werden, ansonsten besteht die Gefahr schwerwiegender Schäden

■ Signaleingang des Kontaktes mit externer Stromversorgung verwenden



■ Betrieb mit analogen Eingabesignalen

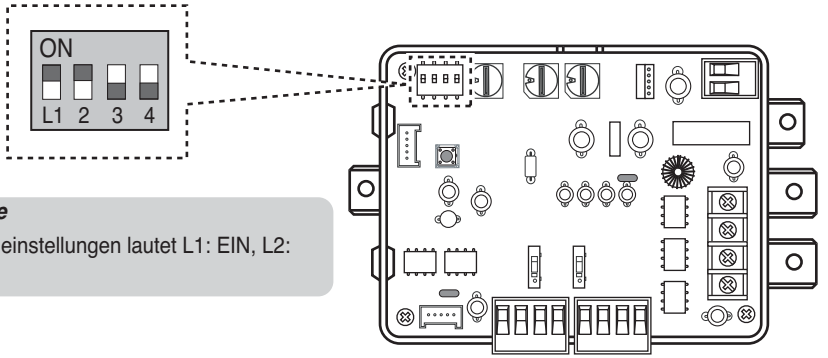


Hinweise

- Bei Verwendung von Analogsignalen können keine Zentralsteuerungsgeräte eingesetzt werden. Signalkabel sollten eine maximale Länge von einem Meter besitzen.
- Befehle sollten nicht zu schnell nacheinander ausgegeben werden. Zwischen der Ausgabe von Befehlen sollten mindestens 30 Sekunden Wartezeit eingehalten werden, ansonsten besteht die Gefahr von Schäden am Außengerät.
- Diese Funktion ist abhängig von der Stromversorgung. Daher muss bei Verwendung der Analogeingänge eine konstante Stromversorgung über eine externe Stromquelle vorhanden sein.

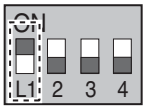
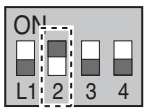
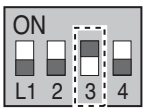
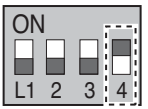
5. Einstellungen für ‘SWDIP’

■ Wählen Sie über den Schalter ‘SWDIP’ eine der folgenden Steuerungsfunktionen aus



Hinweise

Standardeinstellungen lautet L1: EIN, L2: EIN

Position	Funktion
	EIN: Master-Betrieb AUS: Slave-Betrieb
	EIN: Leisen Betrieb aktivieren AUS: Leisen Betrieb deaktivieren
	Keine Funktion
	EIN: Integrationsbetrieb AUS: Keine Funktion

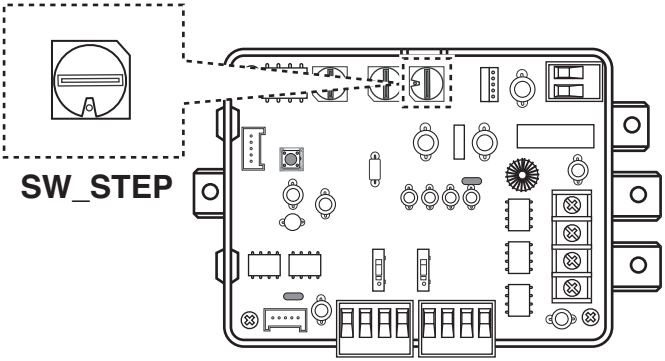
Hinweise

Zum Übernehmen der Änderungen an den ‘SWDIP’-Einstellungen muss der Reset-Schalter betätigt werden.

6. Schalterstellungen für 'SW_STEP'

■ Legen Sie über den Schalter 'SW_STEP' die Steuerungsstufe für den Signaleingang des Kontaktes fest.

: Die Art des Eingangssignals und der Steuerungsstufe können über den Schalter 'SW_STEP' festgelegt werden.



- - Art des Eingangssignals

SW_STEP	Eingangssignal
0, 1, 2, 3, 4, 5, 6	Signaleingang des Kontaktes
D	Analoges Eingangssignal

- Tabelle der Steuerungsstufen für den Signaleingang des Kontaktes

SW_ STEP	Eingang_1	Eingang_2	Eingang_3	Komp.-Leistung des Außengerätes(%)	Eingangstyp
0	0	0	0	Keine Steuerung	Kontaktsignal
	1	0	0	70	
	0	1	0	40	
	0	0	1	KOMP. AUS	
1	0	0	0	Keine Steuerung	Kontaktsignal
	1	0	0	70	
	0	1	0	50	
	0	0	1	KOMP. AUS	
2	0	0	0	Keine Steuerung	Kontaktsignal
	1	0	0	80	
	0	1	0	50	
	0	0	1	KOMP. AUS	

SW_ STEP	Eingang_1	Eingang_2	Eingang_3	Komp.-Leistung des Außengerätes(%)	Eingangstyp
3	0	0	0	Keine Steuerung	Kontaktsignal
	1	0	0	70	
	0	1	0	40	
	0	0	1	ALLE AUS	
4	0	0	0	Keine Steuerung	Kontaktsignal
	1	0	0	70	
	0	1	0	50	
	0	0	1	ALLE AUS	
5	0	0	0	Keine Steuerung	Kontaktsignal
	1	0	0	80	
	0	1	0	50	
	0	0	1	ALLE AUS	
6	0	0	0	Keine Steuerung	Kontaktsignal
	1	0	0	50	
	0	1	0	KOMP. AUS	
	0	0	1	ALLE AUS	

Hinweise

• Befehle sollten nicht zu schnell nacheinander ausgegeben werden.
Zwischen der Ausgabe von Befehlen sollten mindestens 30 Sekunden Wartezeit eingehalten werden, ansonsten besteht die Gefahr von Schäden am Außengerät.

- Tabelle der Steuerungsstufen für analoge Eingangssignale

SW_ STEP	Eingangsspannung	Komp.-Leistung des Außengerätes(%)	Eingangstyp
D	0	Keine Steuerung	Analogeingang
	1	100	
	2	90	
	3	80	
	4	70	
	5	60	
	6	50	
	7	45	
	8	40	
	9	KOMP. AUS	
	10	ALLE AUS	
E	0	KOMP. AUS	
	1	40	
	2	45	
	3	50	
	4	60	
	5	70	
	6	80	
	7	90	
	8	100	
	9	100	
	10	100	

Hinweise

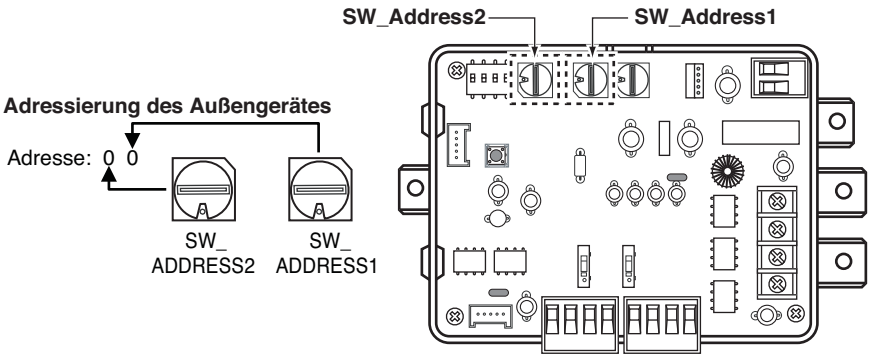
• Befehle sollten nicht zu schnell nacheinander ausgegeben werden.
Zwischen der Ausgabe von Befehlen sollten mindestens 30 Sekunden Wartezeit eingehalten werden, ansonsten besteht die Gefahr von Schäden am Außengerät.

7. Schalterstellungen für ‘SW_Address’

■ Stellen Sie die Adresse des Außengerätes über den Schalter ‘SW_Address’ ein.

- Master-Betrieb
Stellen Sie über den Schalter SW_ADDRESS2 eine Gruppe (0-F) ein.
Wenn Sie eine Gruppe festgelegt als "0", sollte die Adresse der Außeneinheit werden "00 ~ 0F".

- Slave-Betrieb (bei Betrieb mit Zentralsteuerungsgerät)
Stellen Sie die Adresse des Außengerätes zur Übertragung an das Zentralsteuerungsgerät über alle Schalter ein.

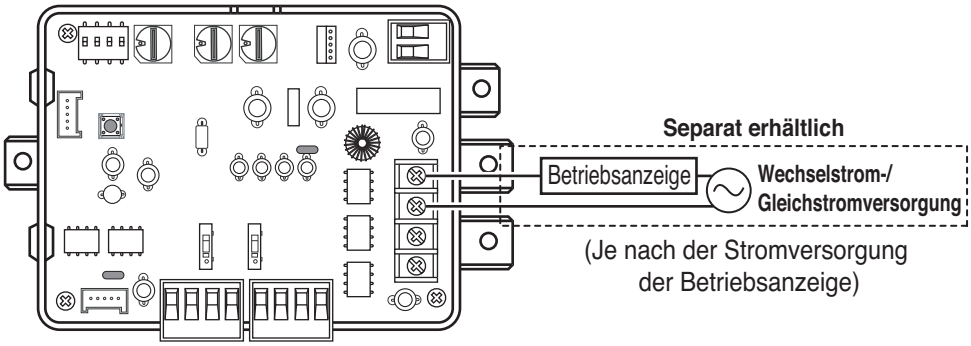


Hinweise

- Über diesen Schalter kann eine Adresse des Außengerätes im Bereich von 0 bis 254 (00-FE) eingestellt werden.
- Falls das Außengerät eine eigene Adresse besitzt, muss im Slave-Betrieb keine Adresse eingestellt werden.
- Zum Übernehmen der Änderungen an den ‘SW_Address’-Einstellungen muss der Reset-Schalter betätigt werden.

8. Außengeräteüberwachung

■ Fehlerüberwachung des Außengerätes: Schließen Sie das zu steuernde Gerät nach der folgenden Abbildung an.



Hinweise

- Für die externe Stromquelle wird die folgende maximale Leistung empfohlen
  Wechselstrom: 3 A bei 250 V
  Gleichstrom: 3 A bei 30 V

DEUTSCH

LG
Life's Good